

The Australian

JEWISH NEWS

אַיִלְסְטָרָאַלִישָׁן יִדְיָשָׁן נִיעָם

Books
Waters
Bonds

OFFICIAL ORGAN FOR AUSTRALIAN JEWRY

MELBOURNE, FRIDAY, JULY 6th, 1945.

Registered at the G.P.O. Melbourne, for
Transmission by post as a newspaper.

PRICE 6D

is the time to act!

Subscribe to the 1945 Relief Appeal.

JEWISH CANDIDATES FOR BRITISH ELECTIONS

TEST CABLES FROM THE JEWISH TELEGRAPHIC AGENCY.

Wednesday, (JTA). The number of Jewish candidates in the General Elections has risen to about sixty of which are Labourites. Although the British Party as such has no political plank, the Board of Deputies is determined to discourage any attempts by the Jewish Block.

Revisionists approached the Candidates in order to ascertain their attitude towards the White Paper, and assurances of the support of Jewish aspirations received from numerous prominent personalities of



THE LATE PRIME MINISTER

JOHN CURTIN

The death of Mr. John Curtin, after a prolonged illness, did not find us unprepared. But only now when he is no more are we aware of the loss which has been inflicted upon us. Australia's Jewry joins in the mourning of the whole Australian people which became deprived of one of her greatest sons. Like President Roosevelt John Curtin died a heroic death in the service of his country, another of the 22 million victims of this war. His spirit was stronger than his flesh. The exhaustive work in the struggle to keep Australia free from a ruthless enemy and the influence of Fascism, whose threat he as a Socialist and former deputy at the League of Nations in Geneva, understood better than many of his compatriots, was too much for his health. Too long did he consume every ounce of his energy in this fight, and with an early death—he was only 60—did he pay for his love and devotion to his country, again like President Roosevelt, without seeing final victory for which he has paved the way.

MICHAELIS, Secretary,
Youth Aliyah, London.

Successful Launching of Youth Aliyah Appeal

to the Youth Aliyah, which officially opened last night at the St. Kilda Town Hall, was most magnificently attended and all listened breathlessly to the stirring messages in the rescue work of the Youth Aliyah.

Honour was the H. Sanger and many messages were read, among others:

"Have received urgent pleas from horror camps help survivors reach Palestine Stop Doing everything possible Stop Whilst Allied Nationals speedily repatriated no prospects permanent solution stateless and homeless Jew yet as offers from various countries accepting camp children limited to temporary hospitality therefore Youth Aliyah only permanent solution Stop Report from Camps too heartbreaking and tragic to convey in cable message."

MICHAELIS, Secretary,
Youth Aliyah, London.

Temple Beth Israel

SYNAGOGUE, 78 Alma Road, St. Kilda.

FORUM JULY 1945.

Mr. A. A. HUGHES, M.L.A.

Guest speaker at the Monthly Free Forum which will be held on JULY 6th, after the Friday Night Service.

He will speak on:

“GOD & RELUCTANT MAN”
ALL CORDIALLY INVITED.

Maples for all necessary Furniture

219-225 Smith Street
122-126 Swan Street
181-197 Chapel Street
258-264 Clarendon Street
20-26 Errol Street

ON THE AIR
(See page 5)

Maples

Property Owners

Consult H. C. GOLDBERG of 42 Bennett Pde, E. Kew for your painting and decorating to your home. I also do carpeting and general repair. Ring WL 1858.

JUL 18 1945

Registered at the G.P.O. Melbourne, for
Transmission by post as a newspaper.

PRICE 6D

United Jewish Overseas Relief Fund CARLTON LADIES' GROUP.

Grand Evening of Recitation & Music

Kadimah Hall, Saturday, July 14, 8 p.m.

The following artists will appear:

ABRAHAM BRAIZBLATT	ALEX. BURLAKOFF
NATHAN GINTER	and his TRIO
SARAH GINTER	W. KING
	MIRIAM ROCHLIN

PROCEEDS IN AID OF THE 1945 RELIEF APPEAL.

Youth Aliyah Canvassers Meeting

A very important meeting of workers and canvassers

Tuesday, 10th July, at 8 p.m.

in the Board Room of the Toorak Road Synagogue

Workers & Canvassers

YOU HAVE BEGUN A WONDERFUL JOB IN A WONDERFUL WAY, LET'S FINISH IT AND REACH OUR GOAL! YOU ARE SAVING CHILDREN'S LIFE!

YOUTH ALIYAH Melbourne, Room 4, 7th Floor

289 Flinders Lane.

United Jewish Overseas Relief Fund ST. KILDA GROUP.

Grand Bazaar & Fete

Sunday, 8th July, 2 p.m.

At the MAISON DE LUXE, Cr. Glenhuntly Road and Broadway. Colourful Stalls. Spinning Wheels. Raffles. AFTERNOON TEA.

UNITED JEWISH OVERSEAS RELIEF FUND YOUTH SECTION Presents

A Grand Cabaret Dance

at the RAINBOW ROOM, 138 Commercial Rd., Prahran,

Saturday, 14th July 1945

DANCING 8.30 p.m. till 1 a.m. to the Rhythm of GRAEME BELLE and his Dixieland Band

For Reservations ring: Misses D. Abrahams, LF 1428; or A. Pulverman, U 8005

MIZRACHI

The Hon. Secretary Mr. S. ELBAUM will deliver an address at Mizrachi Rooms, 429 Cardigan St., Carlton.

ON SUNDAY EVENING 8th JULY at 8 p.m. he will speak on the report from Mizrachi Headquarters on "Youth Aliyah" which has just come to hand, and also on a new undertaking within the Mizrachi ranks in Palestine which is not yet known to our public. All welcome.

THE GENERAL MEETING of Members of the Mizrachi will take place on SUNDAY afternoon 22nd July, 2.30 p.m.

"There's a Maples Store Right Near Your Door"

111 Nicholson Street, Footscray; 466 Sydney Road, Brunswick; 199 Glebe Road, Malvern; 271-273 Lygon Street, Carlton. Geelong, Mildura, Warrnambool, Bendigo, Shepparton, Maryborough, Sale, Corowa, Albury Wagga, Cooma, Launceston, Hobart, Burnie.

Subscribe To The 1945 Relief Appeal



Subscription - per annum. English only.
Incorporating "The Australian Leben."
All communications to be addressed to the Editor, 306 Lit. Collins St., Melb.
Union Bank Chambers, 5th Floor. Phones: Office, Central 2456; F 3776.
Advertising rates on application.

All matter intended for publication must reach this office on or before
MONDAY preceding issue, otherwise insertion cannot be guaranteed.
Writers of articles are individually responsible for the views which they express.
Their opinions do not necessarily represent those of this Journal.

All contributions must contain the name and address of the sender, not
necessarily for publication, but as a sign of good faith.

We Have a Charter, But We Are Treated Like Outcasts

On Tuesday, June 26th, the World Charter was signed by the United Nations, at the closing of the San Francisco Conference. Chapter One (Purposes and Principles) contains the following paragraph. "The purposes of the United Nations are (among others, Ed.) To achieve international co-operation in solving international problems of an economic, social, cultural, or humanitarian character, and in promoting and encouraging respect for human rights and for the fundamental freedom for all, without distinction as to race, sex language or religion."

However, whilst hailing the Charter and entreating the delegates to use this wonderful instrument in the right spirit, President Truman in his speech to the concluding session of the World Security Conference, warned:

"All Fascists didn't die with Mussolini. Hitler is finished, but the seeds spread by his disordered mind are firmly rooted in too many fanatical brains."

The ink was not yet dry after the Australian delegates had signed the precious document when Melbourne newspapers came out with reports on the purchase of two houses in Collins Street, reports which from beginning to end contradict the aims of the charter, and testify to the seriousness of President Truman warnings.

NEGLECT OR...?
The newspapers in question have neglected the fundamental duty of responsible press-organs, to investigate the facts, and have accepted for granted what they were told: that a "Jewish Club" was to be established in the houses, 26-28 Collins Street, and even worse a centre for refugees! Perhaps the papers were not interested in the truth, or they were prevented by influential factors, organisations and such like, to find out the facts?

Otherwise the whole "scoop" would have boiled down to nothing or at least, it would have been difficult to arouse "public indignation." For the purchase of office rooms for the growing Zionist State Council, which finds it difficult to centralise its activities, and even the idea to add a lecture room to the offices, instead of hiring halls for meetings, could not have met with the necessary "indignation."

Therefore the story of the "Jewish" and better still a "Refugee Club" had to be invented. And the tenants were quick in expressing their objections, as one put it "such a club, would be undesirable, as it will become a hostel, and a hotel for refugees," whilst another described the move as "repulsive, and an impudent intrusion by foreigners, some of whom have been outracised in other clubs."

GOEBBELS PROPAGANDA
Where have we heard this language? Doesn't it remind one of Goebbels? Apparently in vain have Australian Jews many sacri-

ficed their lives in the fight against Fascism, have refugees (as has been acknowledged time and again by the highest authorities) contributed to the war effort, to industry, culture and the arts in this country! They are still treated as outcasts, and their vicinity to the honourable doctors, dentists and chemists, Anzac House and the Masonic Hall, is interpreted as a threat to the value of the adjacent buildings! This fear has been voiced in this way: "owners are alarmed that the move will depreciate values of holdings."

Who said once he can "smell" a Jew in his neighbourhood? Hitler. Hitler is dead or at least he has vanished after the greatest defeat any country and any leader has ever experienced. But here they are, his pupils—in far away Australia. Maybe they don't know it; perhaps some would be offended, if you call them "Fascists." They are only outright anti-Semites; is there anything wrong with that? There is!

For to stamp out the spirit which led to the Second World War this war has been fought, and is still in progress against a fascist minded enemy. To stamp out a World Charter was given to all of us" without distinction as to race, sex, language or religion."

The first sin against the Charter has been committed, not only with the blessing but with the support of some newspapers which printed the insults against the adherents of the Jewish creed. Xenophobia, hatred of everything that is foreign — whether Italian, French, American or even English, and narrowmindedness is not a sin, but it is a bad mistake which will rebound on this country that can live & be developed only if it opens its gates wide and far to immigrants, to "foreigners," who will want to become absorbed into the Australian community. But if anyone desires to come to the shores of Australia would read the articles from which we have quoted only a few sentences, he would turn his back to a country which is famous for its hospitality but permits small groups to mar its reputation.

IRMA SCHNIERER

HELP yourself to a HOST of fun at the HOST & HOSTESS BALL
Can there be any hesitation where the saving of human lives is concerned?

A CARD PARTY

will be held at the home of Mrs. SEGAL, 206 Canterbury Road St. Kilda, on SUNDAY evening, JULY 8th. Proceeds to be divided between Bialik School and Youth Aliyah. Organisers: Mesdames Lapin, Burman, Barr, Mr. W. Newton, Mr. Brygel.

REMEMBER THE DAY!

Sunday, 8th July, 2 p.m.
at the MAISON DE LUXE, corner Glenhuntly & Broadway

GREAT BAZAAR

Organised by the Ladies Group of St. Kilda.
The whole Proceedings for the Jewish Relief Fund

A Reassuring Letter by Mr. Dedman

Rabbi Sanger, Chairman,
Association Jewish Immigrants
Melbourne, Victoria.

Dear Rabbi, I desire to acknowledge your telegram of 14th June in regard to the position of aliens under the amendment inserted in the House of Representatives during the Committee Stages of the Re-establishment and Employment Bill.

The position is that persons coming within the legal categories of stateless and friendly aliens will not be affected by the amendment, nor will members who are, or may become naturalised before applying for benefit.

Yours sincerely,

(Sgd.) JOHN J. DEDMAN,
Minister for Post War Reconstruction.

(Comments on this important question by Paul A. Morawetz will be published next week.)

Herzl-Bialik Memorial Evenings

STATE ZIONIST COUNCIL OF VICTORIA

The Herzl - Bialik Memorial Evening which was held at the Kadimah last Sunday, was attended by about 400 people and was carried out in a very impressive and dignified manner. Rev. Kowadlo chanted the Memorial Prayer, and very impressive recitations of the Poems of Bialik were recited by Miss Betty Pearlman and Mrs. H. Honig. Mr. S. Wynn was in the Chair and the speakers were Rabbi Dr. H. Freedman, Mr. J. Solvey and Mrs. S. Wynn.

The following resolution was carried from which we quote the first, most important points:

"On this solemn occasion when we commemorate the 41st anniversary of the death of Dr. Theodor Herzl and the 11th anniversary of the death of Chaim Nachman Bialik, the two great leaders in Israel, who, with prophetic insight and vision fought nobly for the preservation of the Jewish People and the creation of Jewish State in Eretz Israel as the only country where Jewry could take its rightful place among the nations of the world and preserve its cultural and spiritual heritage:

"We are deeply concerned with the appalling plight of the small remnant of about one million European Jews, who survive, the five million men, women and children, mercilessly put to death and murdered by the Nazis. We implore the victorious Democracies to act speedily and decisively in outlawing all vestiges of the Nazi discrimination policy in liberated Europe."

HERZL-BIALIK-JABOTINSKY YARTZEIT

A large audience filled the Samuel Myers Hall on Sunday night, when the N.Z.O. arranged this function. The Chair was occupied by Mr. D. Abzac.

Rev. J. Kalb, showed again his great ability as an interpreter of Jewish folk and religious songs. He was very ably accompanied by Mr. Hans Bader (piano).

Mrs. A. Gold, read Stefan Zweig's impressions of Dr. Theodor Herzl whom he described as the real "King of Zion."

A highlight of the evening was Mr. I. Rothman's rendition of Bialik's "City of Slaughter."

The speakers included Dr. L. Gold, who gave a survey of Dr. Herzl's work, Mr. J. Honig, who spoke of Bialik as the creator of modern Hebrew poetry and the young Betari Berman, who recalled Jabotinsky's teachings and his rejection of any partition of Palestine.

The dignified atmosphere in which the function was held left the audience with great satisfaction, and once again proved that the memory of our great leaders will never vanish from our hearts.

For merriment Join in the fun at the HOST & HOSTESS BALL and take part in the work of rescue. St. Kilda Town Hall, AUGUST 8th.

SOCIALLY SPEAKING

Marriage

The marriage of GENIA, only daughter of Mr. Lipton, St. Kilda, and KURT, youngest son of Mr. Oxford, England, and the late Mr. M. Rosler will be at the Temple Beth Israel, Alma Road, St. Kilda, July 7th, at 7.30 p.m.

Eva Schreibman - John Taylor
(CANADA)

Engaged

At Home

In honour of the Engagement of SUZANNE TIOM VINE will be "At Home" to all friends on Sunday and evening, July 22nd, at Flat 3, 10 May Street,

BIRTHS

FURMAN (nee Cohen). On Tuesday, 3rd July, 1945 to Jean and Sam—a son. Both well.

PEARLMAN (nee Baitz). On Thursday, June 28th at Vauxle Private Hospital to Rose and Capt. Edward a daughter. Both well.

JACOBSON (nee Small). On Wednesday, 4th July, 1945 at the Sacred Heart Private Hospital to Sylvia and Harry a daughter. Both well.

STOTZKY. On Wednesday, 4th July at Margaret Coles Hospital to Mr. and Mrs. Albert Stotzky a son. Both well.

THANKS

MRS. R. DOCTOROVICI, Mrs. R. Blumey and Mr. L. Donald wish to thank all friends for their kind expressions of sympathy in their recent sad bereavement. Please accept this as a personal acknowledgment.

MR. & MRS. M. SHILONY (nee Gerta Kahn) wish to thank and relatives and friends for their good wishes, telegrams and beautiful gifts received on the occasion of their recent marriage. Will all please accept this a personal acknowledgment.

MR. & MRS. KOHANE.

CONGRATULATIONS

Mrs. JEDWAB

of their daughter

wishing the couple

happiness.

MR. & MRS.

Brunswick

CONGRATULATIONS

wishes to Mr. and

ENBERG on the

son.

MR. & MRS.

KOHANE.

The con-

tombstone of

KOHANE will be

Melbourne Gen-

Sunday, 15th Ju-

Sanger will offi-

Condolence

We express our deepest sympathy to Mrs. S. SAKS and Mr. and Mrs. I. Saks on the untimely passing of their loved husband, father and son SOLLY SAKS.

ELIE & HEL

Bereavement

IN DEEPEST SORROW I ANNOUNCE THE

AND SUDDEN LOSS OF MY BELOVED

Bella

Inserted by her sorrowing husband MORRIS

Bereavement

We deeply regret the sudden passing of beloved sister BELLA BARON taken from us in the prime of life. She was a woman of great beauty and grace, a true friend to all. Her loss is irreparable. Inserted by her sorrowing brother MORRIS SELIGSON, relatives Mr. and Mrs. JOHN E. and Mrs. SIMON ALDOUBY, nephews and nieces.

YOUTH ALIYAH APPEAL 1945

A STATEMENT BY Rabbi Dr. H. M. SANGER

Speaks

COLUMN congratulatory published during the occasion we have received from Rabbi Dr. Chief Minister of the Commonwealth who writes: "The Jewish News has been honoured for having a column where we have its say. The important problem bearing on us dealt in this gratifying to be done with the need.

column that the members of the community, and thanks it has become apparent that it is to build a united Israel. It is common to make it themselves and people that come all over the entrusted with responsibility in to come. It is they will make Peace and Secu-

the first column, I wish here hope that it is the same spirit shown in the past."

The

with the message Charles Susman, Jewish Young and Treasurer.

of the Jewish Association, I express my appre-

cial contributions in by your weekly speaks."

to such space press that the awakening to beauty of Jewish life, and this far proved of interest not only to my Jewish Youth bo-

and turmoil when are a necessity under great and encourage our paper has spur to greater

make this opportunity you and the success of our efforts."

of appreciation a source of to us and we shall continue to assist our carrying out our to improve the Youth and to in our com-

and stable

ANTI-SEMITISM

provokes the questions among determined by the background, education of the individual Jew will to acts or out-

disease. Jewish condition has often careful study of who have at "typical" reaction intention of en-

often discussed subject, but across "A

"Anti-Semitism" the American New Currents" young men's an-

ward R. Slick:

Individual Jew is combating anti-

it act as a hu-

considerately an

(only as a

things as a

race. To

It was George Eliot who said: "There is a sense in which the worthy child of a nation that has brought forth illustrious prophets high and unique among the poets of the world is bound by visions."

The Youth Aliyah is one of Israel's great and historic visions. In modern times this vision was seen by one of the greatest women personalities of modern Judaism, the late Henrietta Szold. In the midst of the deepening darkness of the rising Hitler regime in Europe, she founded the Youth Aliyah in 1933. She fought a catastrophe with a typically Jewish weapon... she fought Hatred with Love, and, Destruction with Building.

When proud and prosperous continental Jewry was threatened with destruction, she gathered up its Youth and said to them: "Your task is not finished. There is new work waiting just for you."

At first, it was only a small trickle of young people who gladly turned their back on Europe and went to Palestine to build in

the old land a new life. Henrietta Szold's vision began to take shape.

Whenever a new group arrived, she would ask them to meet her so that she could speak to them. In the words which Henrietta Szold addressed to the young pioneers she would stress a three-fold duty: the duty to their work, the duty to their fellowship and the duty to their parents.

DIFFERENCE BETWEEN PALESTINE & OTHER COUNTRIES

She asked them to try to understand the difference between Palestine and other lands. Once they understood, she knew they would love the land and its scenery, its work and its people. Then she would ask them to be tolerant and helpful towards their fellows in their settlement, and finally she would never fail to remind them to write to their parents to let them take part in their great experience.

Since it was first recognised as a dim outline, Henrietta Szold's vision has grown enormously. It has grown with the need and the

danger of European Jewry. Now that the cataclysm has swallowed up millions of Jewish lives, the old world of European Jewry is dead. But, there is no future or hope in looking at blackened ruins or in remembering the pride and glories of the past.

More than ever now, Youth is the great opportunity of Jewish survival and hope. Those who can be rescued must be taken out of Europe which has seen the murder of their dear ones, the destruction of the world into which they were born.

They will re-enter into their birthright, to have a task waiting for young and eager hands, to have a people and a land to which they belong.

FINDING A FELLOWSHIP

In Palestine they will find, thanks to the Youth Aliyah, a fellowship. They will not find citizens of a superior category feeling generous, allowing them entry on their conditions. They will join a wider family in the warm fellowship of their own people. In Pa-

lestine thanks to Henrietta Szold's vision, they who have lost their parents may close again the broken chain of Jewish life. The youngest themselves, they find themselves back in the land of the first and oldest stages of their history.

Youth Aliyah means the "Ascend of Youth." In a period when World Jewry has seen so much decline and downfall, it is fitting that Palestine should provide an opportunity for Youth to rise. The young Jews and Jewesses who will through the generosity of those who support the Youth Aliyah Campaign, have an opportunity of going to Palestine, will rise. They will not just emigrate. They will be raised to a higher level not only of physical existence but morally and spiritually too. And even as Jewish Youth receives the opportunity of Aliyah, there is reborn the hope that Israel itself, the phoenix among peoples, will rise ever again from the perennial ashes of history. "And there is Hope for Thy Future," saith the Lord, "The Children shall return to their border." (Jeremiah 31).

WIZO YOUNGER SET'S

Popular Child Coronation

£2,955/3/- Raised for Refugee Baby Homes

It is said that the most lighthearted of all sounds is the care-free ring of children's laughter. If that is the case, the Samuel Meyers Hall was certainly a very joyful place on Sunday, June 24th when the Wizo Younger Set celebrated the culmination of its Popular Child Competition with a Children's Party. This yearly event has become an important festival amongst the Jewish parents of Melbourne, for on that day they bring their children to do honour to the winner and the participants in the competition and to join in the afternoon's gaiety.

This year the hall was packed with eager, laughing children who spontaneously joined in the games and lustily sang their little songs and nursery rhymes. Fresh faced, dimpled toddlers linked hands with sturdy ten year olds and gaily joined in the time honoured games which spring to life at every party for every young people and which always afford a never ending source of enjoyment.

The little guests were entertained by a talented group of Jewish youngsters who provided a delightful diversion in the afternoon programme. The child audience grouped around the stage with their parents in the background, listened intently and with obvious pleasure and gravely applauded the small artists.

THE CEREMONY OPENS

The mothers and children mounted the stage at a given signal and sat on chairs placed on both sides of the throne. The stage was gay with ferns, in the background was the blue and white Mogen David and resplendent overhead the white satin banner of the Wizo Younger Set. There was an impressive atmosphere of the ceremonial about the entire proceedings.

The children preserved a quaint dignity as if they fully understood the symbol and ideal for which their parents had worked so steadfastly. That the money raised would go to the permanent upkeep of a baby ward in the Refugee Babies Home in Jerusalem had a particular and direct appeal to all present.

As the president, Mrs. S. Roth, stressed in her address, there is no work so vital, so necessary and yet so soul-satisfying as the that a total of £2,955/3/- had

mingle and associate with all others simply as a good Jew.

To never sidestep the fact that I am a Jew, for others only respect you for what you respect in yourself. To never refer to another minority in insulting terms.

To always remember: what is toleration for one, is toleration for all. To do my allotted job to the best of my ability, and gripe about it as human being. To develop my sense of humour and interest in the other fellow's plight. For injustice to one can easily mean a pogrom for me."

rehabilitation and care of babes and children who have been thrown on the mercy of humanity as their only hope of survival.

The Treasurer, Mrs. H. Halprin, read out the amounts raised by each child and the announcement

been raised met with an enthusiastic reception.

Mrs. S. Wynn performed the coronation ceremony and little Anne Mordek, Queen of the Competition mounted the throne, clad in a royal cloak, carrying her cup and proudly wearing her silver crown.

M. Wynn presented Estelle Runds and Maurice Caplan, the runners up, with silver cups and all the other participants received cuddly toys. At the conclusion of the ceremony the children and parents sat down to afternoon tea. As far as the small guests were concerned, the distribution of toffee apples and bags of sweets was the fitting climax to a wonderful party.

The work done by all those who helped raise the sum of nearly £3,000 was outstanding. Each individual effort is a lasting tribute to the people concerned and to the ideal which was the inspiration and incentive behind their efforts. Twenty young children will owe their lives and future to the workers in this year's competition.

As our children laughed and sang so gaily at the Coronation, so these babes have been given back their rightful heritage which was so savagely snatched from their frail grasp. They have regained the priceless inheritance of laughter, peace and the pursuit of happiness in Eretz Israel.

To Herzl's 41st Death-Anniversary

By Z. H. MASLIANSKY

approach to Eretz Israel where he had gone with Wolffsohn and others.

HERZL REMAINED ON DECK

"When our ship left Port Said, bound for Jaffa" began Wolffsohn, "it was evening. All of us knew that we should land in Palestine the following morning. And all of us, myself included, retired to our cabins for the night. Only Herzl did not think of resting, but remained on deck.

"I was sound asleep—for it was already long past midnight—when I heard someone calling: 'David! Are you sleeping, my friend?' I felt a hand pass gently over my face as the voice continued: 'Don't you want to see our Mother Zion, David? Get up, the light of morn-

ing is already shining on the towers of Jaffa! We can already see their gleaming!"

"Rising from my bed, I was amazed to see Herzl attired as for an audience with an emperor. His face glowing his eyes shining, he exclaimed: 'Come, David, get dressed! Let us go to see our beloved motherland!"

"I dressed and we went up on deck, whence we could see the pointed minarets of Jaffa beckoning to us. We fell into each other's arms, and tears rose to our eyes as we whispered softly: 'Our Country! Our mother Zion!'

EVERY JEWISH HOME NEEDS A SYMBOL OF JEWISH PALESTINE—THE BLUE BOX OF THE JEWISH NATIONAL FUND



McALPIN'S FLOUR
Self-Raising

A 24-page book containing 40 Butterless Recipes.
Write for copy to:
J. McALPIN & SONS,
43 Charles St., Abbotsford, Vic.
Mark envelope "Recipe Book"

**WONDERS—
Made Without
Butter**

Dainty and appetising and one of the Butterless Recipes in the McAlpin's Book.

Make them with McAlpin's, the economical flour for every bake.

Specially Super Milled and the only Malto-Pepsi Process McAlpin's Flour means easy, safe baking.

Tested by Experts

News In Brief

FROM POLAND

Polish youth and women from underground movement have received invitations to take part in the first anti-Nazi congress to be held in Belgrade.

Father Melinski has sponsored in Poznan, another catholic periodical "Glos Katolicki" (Catholic Voice).

Professor Donald Castleberry, assistant director of the American Red Cross, is now visiting Poland investigating possibilities of American assistance to the Polish Red Cross.

Olsztyn, the capital of Mazury, presented Warsaw with thirty car loads of timber and Chorzow has donated fifty five car loads of coal, coke, acetylene, oxygen, building materials, furniture, clothing and kitchen utensils.

A library is to be opened soon in Dzikowo (near Tarnobrzeg) named "Tarnowski" starting with three thousand volumes of scientific works and put at the disposal of Polish Colleges.

The Nazis profaned Frederic Chopin's house in Zelabown Wola, near Sochaczew. They removed his death mask, cast of his hands and the famous Player grand piano on which he created immortal works, while his house was occupied by Nazi soldiers.

A special expedition will attempt to trace the Chopin souvenirs, which are believed to have been taken to a castle near Breslau.

In a village Poniatowo in Paliaw district, where a war industry plant was intended to be placed before the war, another death factory was discovered. Thirty thousand Soviet prisoners of war and forty thousand European Jews were exterminated.

The village people told horrible stories of inhuman scenes which took place early in 1944. Eighteen thousand men, women and children were stripped by the Nazis, locked in barracks, inflammable liquid was poured over them and set on fire.

OTHER BRIEF NEWS

A People's University and a People's Lecture Room, where public lectures are being held every week, has been established in Sofia by the Jewish Fatherland Front.

The lecture room was opened with a matinee of Jewish literature, at which seven writers read from their latest works depicting the change in Bulgarian Jewish life since the revolution of September 9th.

Improvement in Health of Palestine Children

JERUSALEM. One of the subjects dealt with at the fourth conference held in Palestine by the association of specialists in children's diseases, which took place at the Hadassah Hospital recently, was that of the effects of war on the nutrition of children in Palestine.

It was found that there was a decided improvement in health and increase of weight of the school children of Tel Aviv, due to food control and better distribution, and to the provision of school luncheons.

The conference resolved to work towards the improvement of facilities for the care of the new-born, the establishment of blood-testing centres, and public education in the care of children.

Four hundred of the 700 dentists in Palestine attended the fifth Dentists' Conference held at Tel Aviv.

Various papers were read. It was stated that the number of Jewish children requiring dental treatment had dropped from 80 per cent. to 10 per cent. since the introduction of dental supervision in schools seven years ago.

WAR CRIMES AND JEWS

ASSOCIATION OF REFUGEES, N.S.W.)

Lord Wright, the Chairman of the War Crimes Commission, recently pointed out that "Jews presented a particular problem. The campaign for their racial extermination had special features which did not generally fall within the sphere of national offices; as, f.i., in the case of German Jews murdered in Germany. Normally, however, where Jews belonged to one of the United Nations its national office would collect evidence and submit reports."

As far as Jews of Allied or neutral nationality are concerned, there is in fact no problem, as crimes against them should and would be punished like crimes against any other citizens of those nationalities. The particular problem arises with regard to Jews of enemy or former enemy nationality, the official attitude being that they are still to be considered as enemy nationals. The War Crimes Commission has not yet overcome this "legal" formality neither with regard to Jews of former German nationality outside Germany, nor especially with regard to Jews who have survived within Germany.

This problem extends to the question of Restitution for damages and losses suffered by Jews from the Nazis, and it extends even to the activities of the UNRRA which is not giving any help to and in enemy countries. It is to be hoped that the question of helping Jews in enemy countries will be reconsidered by the U.N.R.R.A.

It is our aim as well as that of

all other refugee organisations to have the people who were the first victims of Nazism treated in the same way as the nationals of the United Nations.

COUNCIL FOR THE PROTECTION OF RIGHTS & INTERESTS OF JEWS FROM GERMANY

With the exception of those Jews from Germany who succeeded in acquiring the citizenship of new, permanent homelands, Hitler's early victims have found temporary havens only and now face the tragedy of being doubly discriminated against: by the Germans as "Jews" and by the Allies as "Germans."

In view of the danger of this twofold discriminating a central body was recently created to safeguard the rights and interests of Jews from Germany during the post-war period. While the Jews of other countries are naturally protected by their national Governments, no active world-wide representation of German Jews is in existence.

The Council was set up by The Association of Jewish Refugees in Great Britain, The American Federation of Jews from Central Europe, New York, Irgun Olej Merkaz Europa, Tel Aviv, and The German Jewish Representative Committee (affiliated with the World Jewish Congress), New York for the purpose of erecting a united representation of former German Jews. The AoR has been invited and offered to join the new organisation.

BBC Links London-Palestine

A broadcast in the BBC overseas service by children at a London school to their pen-friends at a children's farm in Palestine was referred to in "London Letter" some weeks back. Letter-writing between the two schools had come about as a result of the wartime separation of two teachers, a husband and wife.

The husband, Wilfred Morris, gave up his job as a schoolmaster to join the forces. His wife considered her best war job would be to take up teaching again. Morris, while serving in Palestine went to Tel Aviv and visited a land settlement on which Jewish children from all parts of Europe were being taught how to farm. These children asked him so many questions about English children that he and his wife initiated the two-way correspondence between the schools.

Following the broadcast, the headmaster of the Palestine school, Dr. Lehmann, telegraphed to the headmistress of the London school "All Ben Shemen excited about lovely broadcast thanks to you and Mrs. Morris."

Now the headmistress has sent the BBC a copy of a letter she has received from L.A.C. Morris. Here are some extracts from it:

"HISTORY WAS MADE..."

"...yesterday, Pinner Wood was transplanted to the Eastern end of the Mediterranean. You may not have noticed. We did. You remember how some kind of atmospheric interference tried to ruin our plans some while ago. This time there was no sign of disturbance. The records of Pinner Wood School were played from Jerusalem. A letter from Ben Shemen took a week to reach me and arrived just a day before the broadcast.

From Jerusalem there are always two Children's Hours, one in Hebrew, one in English. On this occasion, January 18th, I believe history was made when the two programmes were combined. That was your doing. So both English-speaking and Jewish children were able to listen to you all. There were articles about our story in all the daily papers and undoubtedly our efforts have found great favour, judging by the general enthusiasm.

"There was an urgent message for me to go to Ben Shemen, but there was not time. In a small workshop, with two friends I found what I wanted to hear, the whole programme was beautifully prepared and in most excellent taste. The performance of the children was beyond reproach, that

NEW YORK, about the Jews peared here in an article by F.R.E.S., research Canadian Jewish author of the w Jews."

For the first of Canada the dominion and Mr. Rosenber nine out of eve speak English. only ninety-six mand of the lan An analysis of national registration census by Mr. that the Jewish nanda has increased past decade more general population.

As a result the Jews form in Canada has decreased migration has part in the inc population than in 1901.

Chez
FRENCH
4 HOWE
MELBOURNE
Telephone:
Wanted
Best Eu
Dresden

Radio

We can supply the leading most reliable makers product
EASY EXTENDED PAYMENT

Electrical Fittings

And Appliances

Bathroom Fittings

Quotations gladly supplied
Modernising Bathrooms

Wallpapers

We invite you to visit our Showroom

Brooks Robinson

59/59 Elizabeth Street, MELBOURNE

PHONE: M. 2801

Children and Youth Aliyah

A Distinguished Youth Aliyah Emissary

BY DORA ABRAMOVICH

Mrs. A. Schwimmer, a Distinguished Youth Aliyah Emissary, will be greatly honoured by the arrival of a young and charming girl from New Zealand. She comes



MRS. A. SCHWIMMER

from a very distinguished Dutch family, and practised as a lawyer herself. She was known on the whole continent of Europe as the President of the largest organisation of Jewish Women in Holland, famed for their many social services in that country. She organised them for very active assistance to the unhappy Jews of Germany, during the days when Holland was still free.

Mrs. Schwimmer played a very important role in the development of Youth Aliyah and personally conducted groups of children from Germany across the border into Holland, at the risk of her own life. It is impossible to obtain details of this work from Mrs. Schwimmer herself, as she is too modest to regard herself as a heroine, but we are awaiting a record of her work from Youth Aliyah Headquarters in London. Then we shall give something of her record to the people who will delight to honour her for this great work.

When the Germans occupied Holland she fled as she had been a conspicuous enemy of the Nazis. In New Zealand, where she has made her home, this energetic spirit has created an outlet for her ability. She is the founder and Editor of the New Zealand Jewish Chronicle, which is becoming very well known throughout the Dominion. She has also taken a very valuable part in communal affairs. Added to this she has become known throughout the length and breadth of New Zealand as a lecturer in the camps of the Allied Services, her services being called upon by the Army because of her knowledge and her ability as a public speaker.

We look forward with great pleasure to meeting Mrs. Schwimmer again and assisting her in the Youth Aliyah Campaign. Australian Jews always are ready to pay tribute to these public-spirited and generous women who give their lives to assist great causes.

Letters to the Editor

A LETTER FROM MAURITIUS

(Forwarded to the "Jewish News" by the Zionist Federation, Sydney)

Dear Fellow Zionists,

All indicates that we shall leave this island before long, perhaps before this letter has reached you and we think it fitting to express at this juncture our heartfelt thanks for all that you have done for us. We ask you also to convey our thanks to all Australian Jewish Institutions which helped or tried to help us in one way or the other, beginning with newspapers and ending with parcels of clothing.

Apart from all dreary sides and all unhappiness this life here brought us also one happy experience; we saw and learnt that Jewish and Zionist solidarity is a living and powerful force, the most potent and helpful factor Jews in distress may rely upon. And believe us, the very fact and the manifestations of this sympathy and solidarity have meant for many of us more than the actual help proffered.

We should be also obliged if you conveyed our thanks to the editors of all newspapers which were being sent to us—Australian Jewish News, Zionist Australian Jewish Herald, and the Bulletin of the Liberal Congregations and inform them that we suggest that they might now discontinue the sending of their papers in view of our impending departure.

Thanking you once more cordially for all, we are, dear friends, with Zion's greetings.

Yours sincerely,
Zionist Association Mauritius.
Dr. A. ZWERGBAUM,
Hon. Secretary.

A Message from Dame Enid Lyons

Devenport, Tasmania.
19th June, 1945.

Dear Mrs. Wynn,
Will you please convey to your President and Committee my sincere thanks for the honour of the invitation extended to me to be the Guest Speaker at the Official Opening of the Youth Aliyah, 1945 Appeal, on July 4th.

As I have explained to Mrs. Rapke, who forwarded your invitation, I am at present at my home in Tasmania, undergoing a short, complete rest before resuming the heavy work of the parliamentary session, and it will therefore be impossible for me to be with you on the 4th.

I am the more sorry for this because the wonderful work of Youth Aliyah in giving new life and hope to orphaned and homeless children of Europe finds a very responsive echo in my heart, and I can assure you that were it at all possible I should have been very happy to have accepted the invitation extended to me.

With my very warm wishes for an outstanding success in your Appeal, yours sincerely.

TEARS ARE NOT ENOUGH!
EVERY JEWISH CHILD SAVED
IS A SACRED LEGACY RE-
DEEMING MANY DESTROYED
LIVES!

Printed and Published by J. Rubinstein, 58 Shelly Street, Elwood, for the Proprietors York Press Pty. Ltd., 198-200 Flinders Street,

ATTENTION!

GOLDEN BUTTERMILK

Is Now Available in Powdered Form

THIS BUTTERMILK IS THE PRODUCT OBTAINED FROM SWEET CREAM CHURNINGS

Recommended by members of the Medical Profession as a remedy for Indigestion, Nerves and all Stomach Disorders etc. and eliminates fat.

To be taken as a beverage and in cooking of scones, cakes etc.

GOLDEN BUTTERMILK IS OBTAINABLE AT

A D A M S

247 BOURKE STREET, MELBOURNE.

Comptoir National D'Escompte De Paris

(FRENCH BANK)

Incorporated in France. Capital: 400,000,000 francs.

SYDNEY: 4 Wynyard St.

also London and Liverpool, Bombay and Egypt.
Branches in Paris, over 400 in the French Provinces, 8 in Madagascar, 4 in Tunisia.

All Banking operations transacted, particularly import & export.
Melbourne, 27 Queen St., Tel. MU 6664.
SUBSCRIBE TO THE WAR LOANS THROUGH THIS BANK.

J. TEPPER "A" Grade Electrician & Contractor

Large Variety of Electrical Appliances Available.

618 BOURKE STREET, CENTRAL 1028.

All electrical work executed promptly. Specialist for industrial light, power and heating installations.

GRIFFITHS BROS. PURE COFFEE

is produced from the finest Coffee beans and is highly recommended for its quality.

IT IS REFRESHING AND REVIGORATING

ASK YOUR GROCER FOR

GRIFFITHS BROS. PURÉ COFFEE

By APPOINTMENT for JEWISH BURIALS

A. A. SLEIGHT Pty. Ltd.

Has Finest Equipment and mortuaries, situated at ST. KILDA ROAD, MELBOURNE, SC.1.—Phone: MX. 4626 (8 lines) or FW. 2444.

Managing Director,
GORDON S. SLEIGHT.

THE Vinegar of Vinegars

Seppelt's



● Seppelt's Vinegar will yield you that extra bit of satisfaction which you always get from a first-class genuine article. It is not merely Vinegar — it is **QUALITY VINEGAR**

● It is manufactured by B. SEPPELT & SONS LTD. of South Australia, who possess the Largest and most Complete Winery in the World.

● The Vinegar output last year exceeded two million gallons.

1d. per reputed Pint.
1/5 per reputed Quart.
4/8 per 1 Gallon
Decanter.

Decanter returnable and credited at 1/6 oz.

Price does not Measure the Quality in this Vinegar



Rescue the Shipwrecked!

By ARNO WITTEN

Dr. Arno Witten has addressed a very fervent plea to the people of Australia to give their sincere and practical support to the work of Youth Aliyah. This campaign has now begun and no one can deny the urgent necessity or rescuing the Jewish Children of Europe. It is our duty, says Dr. Witten, to save these children.

Once again the incredible miracle has come true! The Jewish people, smaller in number than any one of its cruel persecutors, a people without a soil of its own, with no weapon other than its spiritual power, has again outlived its most ruthless oppressors.

It is a miracle indeed! The reign of Alexander collapsed, the Roman Empire crumbled away, the might of Ghengis Khan broke to pieces, the Hapsburg monarchy on whose dominion the sun did not set, has disappeared. But this little Jewish people, speaking many different languages and united only by a spiritual idea and by the bond of common sufferings, has always survived their enemies. Though often shaken to its foundations, Jewry has finally weathered every storm—the Crusades, the Black Death, the 30 years' war, the Czarist pogroms, and now the worst of all, Nazism. Hitler and Mussolini died by violence, Goebbels poisoned himself. Streicher, the fiendish arch-enemy of the Jews, awaits, in prison, retribution for his misdeeds.

But the survival has been costly. Spiritually, Jewry has been victorious, physically, it emerges from the ordeal terribly weakened. Here too, history repeats itself. Whenever, throughout the centuries, life became easy for the Jews individually, Jewry itself became a less compact body, its ideas loosened, its edges melted away. But when Jews were in distress, when they were persecuted, tormented, murdered, then Jewry drew together as a tense spiritual unit, ready to fight for its life and ideas. In such times, Jews from all corners of the earth feel strongly that they belong together—Jews from Sydney and Amsterdam, from Manchester and Naples, from Toronto and Cologne, from Damascus and Marseilles. They know from their own or their parents' experience, what it means to be shipwrecked on foreign shores. And unhesitatingly, they set out to man lifeboats to rescue the victims of the stormy weather, to help them to survive.

JEWRY WILL SURVIVE!

And survive they will! The Jewish people cannot perish because it has no right to perish. It has no right to perish because it has contributed and still contributes great parts of what the world needs for its cultural development. To-day, the civilisation of three vast continents is thriving on the idea of Jewish monotheism.

Still today, the Book of all books is not one written by Shakespeare or Goethe, Virgil or Homer, Gervantes or Moliere; it is the Jewish Bible. And since the walls of the Ghetto were pulled down and its doors flung open countless Jews have lit up with their torches the mist in which men used to live. The world would be the worse without Heine, Mendelssohn, Pissaro, Einstein, Freud, Disraeli, Bergson, Mahler and many thousands of Jews whose names shine like radiant beams through the dimness of the last 150 years. Such a people cannot die.

It still has its full vigour—its tasks are not yet fulfilled.

According to the law of probability there must be amongst those Jews who have survived the martyrdom of Nazi torture, many who have still to give the most valuable contribution to the world. We must save them, for their own sake as well as for the world's sake. But is not only the torch-bearers who must be saved. The small ones, the nameless ones suffer from hunger just the same, they freeze just the same if they have no clothes to wear, they bleed just the same if they are beaten, they cry if they are tortured, just the same.

They all have the same right to peace and security as ourselves. And, more than anybody else, it is the children who have the right to live. They have been brought into

the world, but their tasks unfulfilled, are been left helpless. Their parents have been murdered or lost somewhere in the wide world. Yet they are not alone, for we, the Jewish people, have become their parents. They are entitled to rely on us and to request us to save them.

They will not wait in vain! We shall help them not only to save their lives, but to start a real life afresh. They shall have a place where they can breathe peacefully and fearlessly like ourselves, where they can work, where they can talk on whatever they like, where— forbidden by their former persecutors—they can even play as they wish, and where they can learn again one thing which we, for all we have gone through have almost forgotten—to laugh!

Let us help them so that they who have had so much to weep for, may again learn to laugh!

Jewish National Fund

SOCIAL

In the course of 44 years, since Professor Hermann Schapira conceived the idea of the "Keren Kayemet," the J.N.F. became one of the most popular of Jewish Folk-institutions. A great army of young and old J.N.F. voluntary workers in all parts of the world take an active part in fostering the Redemption of our Land.

Now, more than ever before, the Jewish masses realise that in the National Fund they possess a potent instrument for bringing them nearer their goal and assuring the future of the Jewish people. For during the last six years, devoted J.N.F. workers collected for this, the Peoples Fund, a sum of money almost equal to that collected during the preceding 37 years. But the most popular of all J.N.F. Fund-raising means is undoubtedly the Blue Box, which symbolises the folk-character of the National Fund, because it "accepts" the smallest coin of the local currency. Since 1903 over a million Boxes have been placed by the J.N.F. in Jewish homes, schools, institutions, shops and factories all over the world.

The J.N.F. Commission of Victoria conducts its Box clearance activity twice yearly and at its successful conclusion arranges a social function for the honorary Box collectors. On Wednesday, 20th June, this traditional function took place at the Communal Hall and as an innovation, Palestine films were shown. The President, Mr. J. Ginsburg, was in the chair and the guests of honor were the winning Queens of the Melbourne and Perth 1945 J.N.F. Queen Competition, Miss Betty Pearlman and Miss Rose Isaacs.

The first speaker was Rabbi Gurewicz, who spoke on the importance of J.N.F. work. Mr. I. Gans read a congratulatory message from Dr. S. Lowy, which was warmly applauded. Mr. Gans told of the considerable increase in Melbourne Box collections, the figures being nearly 40 p. c. higher than those of last year's clearance, but emphasised that a great deal more could be realised if more boxes were distributed and their contents emptied more systematically.

Dr. K. Frankel, spoke on general J.N.F. activities. Mrs. Honig, speaking in Hebrew, wished success to Melbourne J.N.F. workers on behalf of the Keren Kayemeth

LONDON. Striking addresses on the future of Jewish culture were delivered by Mr. J. B. Priestley, the well-known author, and Mr. Victor Gollancz, the publisher at a meeting of the Society of Friends of the Hebrew University held at Palestine House, London. The object of the gathering was to form an art group to cultivate cultural relations between the Yishuv especially the Hebrew University and writers, musicians and artists in Britain.

They all have the same right to peace and security as ourselves. And, more than anybody else, it is the children who have the right to live. They have been brought into

CALL TO YOUTH ALIYAH

WIZO headquarters in London which has been the moving spirit in introducing Youth Aliyah through its constituent bodies which are found in every country in the world, has just issued a booklet entitled "Upon the Ruins of To-day We Build," pointing out the tremendous work done for refugee children in Eretz Israel and taking as its theme: "Upon The Ruins Of To-day The Life of Tomorrow Must be Built."

2,017 CHILDREN REACH PALESTINE IN 1944

News has come through Palcor that 2,107 reached Palestine during the year 1944 and were settled in WIZO and Youth Aliyah special children's villages, farm settlements, Training and Trade Schools. The smallest ones were immediately taken into the Wizo Baby Homes which are constantly expanding their scope. One group arrived in exchange transport directly from concentration camps in Germany.

SPONSORED BY THE WIZO YOUNG

The outstanding eve
of the year

A Host & Hostess

BALL

at the St. Kilda Town
on August 8th, 1945

IN AID OF THE YOUTH ALIYAH

This and other spaces has been kindly donated by Chemist, 1014 Lygon St., North Carlton

Friends of the Hebrew University,
(VICTORIA)

General Meeting

will be held in the
Communal Hall, Toorak Road
Sunday, 8th July, at 2.30

Adoption of Constitution, Election of Office Bearers

Address by Lt. Col. M. ASHKENAS

AFTERNOON TEA.
A very cordial invitation is extended to all interested in the welfare of the Hebrew University.

National Council of Jewish

Council Emergency Committee (Melbourne Section)

A POPULAR CHILD CONTEST is being arranged by the Council Emergency Committee. All proceeds to assist Youth Aliyah. Entries are invited from all groups. All proceeds to assist Youth Aliyah. Entries are lodged with the Secretary, Miss Dorothy Hart, 6 Court, St. Kilda. Mothers are asked to nominate and send in their own child (boy or girl).

Child raising the most money will receive prize at the Annual General Meeting and Children's Party. Termination date of competition to be announced.

Sium Hatorah

MR. & MRS. BRYGEL wish to announce that the Annual General Meeting of the Sium HATORAH will take place on August 19th (Erev Rosh Hashanah).

The whole of the proceeds will go to the 1945 Relief Fund for European Jewry, organised by the United Jewish Overseas Relief Fund.

The Committee asks the Melbourne Jewish Public to support the important function and thus support the Relief Work carried out for European Jewry.

Manchester Unity Fire Insurance Co. of Victoria

Fire, Burglary, Plate Glass and other Insurances Enquire about the Householders' Comprehensive Policy providing complete cover.

MANCHESTER UNITY BUILDING, SWANSTON ST., MELBOURNE, PHONE: Central 1662, 1663.

A. CASEN

"A" GRADE ELECTRICAL ENGINEER & CONTRACTOR
601 LYON ST., North Carlton, (2 doors from Pigalle)

Phone: FW 1696.

All electrical work executed. Installations and repairs.

APPLIANCES AVAILABLE.

J. GREENFIELD & CO.

110 FLINDERS LANE, MELB., C.I. PHONE: C. 1111.

Electrical Contractors and Engineers

All Electric Motor and Light Installations promptly carried out. Estimates given free. All Electrical Appliances Available. also specialise in INDUSTRIAL ELECTRIC HEATING AND COOLING EQUIPMENT. ALL FACTORIES.

Cut down your electric bills by our commercial heating system.

Front News.**Collection of Money for the 1945 Relief Appeal has commenced**

At 28th June the special 1945 Committee was held. This meeting will commence the 1945 Appeal of this Committee of names of Jewish Melbourne, upon a subscription for a subcommittee.

Called to form a committee consisting of the Central Committee Group and Youth purpose of holding the 1945 Relief Appeal. Three generous promptly respond for radiators the Relief Fund. Mr. L. Flunker, and Smith, and

YOUTH SECTION

Our strength lies in the fact that we represent all sections of Jewish Youth united in action," said Mr. Arnold Lederman in his opening address to the largely attended first meeting of the Youth Section on Monday night last (June 25th).

After a keen and enthusiastic discussion the following were elected to the new Board of Management: Messrs. A. Lederman, N. Spatt, N. Nirens, J. Hiller, B. Fink, M. Cherny, A. Zamek; A. Oshlack, L. Stone, S. Robinstone, R. Silman H. Freeman, Misses G. Bialestock, C. Brott, B. Phillips, L. Lasky, R. Rotstein, M. Fabish, M. Nirens, R. Podem, R. Steinberg.

The Executive of the Youth Section express their appreciation and thanks to Sgt. Syd. Benjamin and the Jippa Players for their excellent performance; whereby our funds will be substantially increased.

LADIES GROUP**ARMADALE:**

In the next issue we hope to give the results of the very successful Dinner-Dance held by this Group at the home of Mr. and Mrs. N. Rockman.

Prominent Member Of Publication Society

PHILADELPHIA, Pa. The Jewish Publication Society of America announces the election of Rev. Dr. Solomon B. Freehof, Pittsburgh, and Rev. Dr. Joshua Loth Liebman, Boston, to the Publication Committee.

During the World War, Dr. Freehof was a Chaplain in the American Expeditionary Force. He taught at the Hebrew Union College for nine years and then be-

came Rabbi of the Kehillath Anshe Maariv Temple in Chicago, coming to Rodef Shalom Temple in Pittsburgh in 1934.

He is the President of the Central Conference of American Rabbis and is a member of the Board of the Union of American Hebrew Congregations. He is the author of a Commentary on the "Book of Psalms," "The Small Sanctuary," "Modern Jewish Preaching," "Reform Jewish Practice" and other works.

ST. KILDA

The results of the Grand Bazaar and Fete held by this Group on the 8th of July, are not yet to hand; but we feel sure that the final financial result will equal the social success of the function.

CARLTON

A night of Music and Culture is in preparation, under the auspices of this Group. At the Kadimah Hall on Saturday 14th July: Braizblatt-Burlakoff Evening, with the participation of Nathan and Sarah Ginter. Mr. Burlakoff will conduct a trio. Reservations: Mrs. Okno F 6332;

CAULFIELD

With all holders of Raffle Books please note that the drawing of this Raffle has been postponed until July. It is important that all butts be returned at the earliest opportunity. This is urgent.

COLLECTINS

Mrs. Rosen £1/12/-; Mrs. Zimmerman £1, Mrs. Rabb £1/1.- Mrs. Cherny £1/1/-; Mrs. Weinberg £1/1/-; Mrs. Fishman £2/3/-; Mrs. Mahemoff £5; Mrs. Orloff £5.

Mrs. N. Solomon (Adelaide) donation £5/5/-; Collection over glass of tea Carlton Group £1/5/6. Jacob Pushett in lieu of a present to Hymie Miller 5/-; Collected at Mr. and Mrs. Factor on Ruth's 13th Birthday £50. Part money collected by Mr. J. Efron at Barmitzvah of Syd Shenker £12 14/-.

Yiskor money Mrs. S. Rosenberg 10/-; collected by Mrs. Ehrlich £1/4/-; donation by Mrs. Isaacman £2; collected at the home of Mr. and Mrs. Kiffer on occasion of Mary Kiffers birthday £30; collected at the home of Mrs. L. Fink at Musical Evening, £129/9/-.

ON THE AIR

Friday, 6th July, 3AR, 9.30 p.m. Concert Pnina Salzman.

Friday, 6th July, 3XY, 9.15 p.m. Mr. A. A. Hughes, M.L.A. "Willing God And Reluctant Man" (Temple Beth Israel, Free Forum.)

Sat., 7th July, 3XY, 7.15 p.m. "Did They Fight For This?"—'Replies to Questions' (Fascist Lies and Our Replies).

Sunday, 8th July, 3LO, 10 a.m. Symphony Hour. The New York Philharmonic Orchestra under Dr. Fritz Reiner will offer excerpts of Wagner's works, which will include the "Rienzi" Overture, "Tannhaeuser," "Parzival" and "Die Meistersinger."

Sunday, 8th July, 3LO, 10 p.m. Allan Edwards, Professor of English at the University of Western Australia will give a talk on "The Right Book for the Right Child."

Monday, 9th July, 3LO, 8.30 p.m. Celebrity Orchestral Concert with Adelaide Symphony Orchestra, under Dr. Malcolm Sarjeant, playing Rachmaninoff's Piano Concerto No. 2 in C Minor—William Kappell, Soloist.

Monday, 9th July, 3AR, 8.40 p.m. "Listening Group" Discussion—Community Activities—Whose Pigeon?"

Tuesday, 10th July, 3LO, 9.45 p.m. Repeat broadcast of Monday night's Celebrity Concert.

ACTU Congress in Sydney Approved London Resolution

Decisions taken at the World Trade Unions Congress in London in January, which had previously been approved by Britain, some Dominions, Russia and the United States, have now been approved unanimously by the Federal ACTU Congress, held in Sydney in June, after hearing the report by the Australian delegate, Mr. Thornton. (The London decisions included a resolution regarding the Jewish question, stating that the Jewish people must be enabled to continue the rebuilding of Palestine as their National Home.)

**When Contributing to the 1945 Relief Appeal
REMEMBER:**

**A million and a half Saved Jews
in Europe—Need Our Help!...**

They want to Live!...

They must learn to walk again—to start a New Life...

Our help can re-establish them in their old homes, or help them to emigrate.

THE 1945 RELIEF APPEAL

Will help save young and old, Feed the hungry, Clothe the Naked, Cure the sick.

MEMBERS OF THE APPEAL COMMITTEE WILL CALL ON YOU.

Have Your Contribution Ready

Don't give too little—Don't give too late!...





Phone: FJ 4656.

"FRENCHMAN'S CREEK"
(Not Suitable for Gen. Ex.)

Short Subjects — "At the Cage Door Canteen," "Lucky Cowboy."

Also Tiny Douglas and the New State Orchestra, with Pauline Garrick and Vassili Ilster.

Sess.: 10.10, 1.15, 4.30, 7.40
Phone: Cent. 7076**"Hit the Ice"**Bud Abbot & Lou Costello
"HER PRIMITIVE MAN"
with Robert Paige

Ses.: 10.10, 1.10, 4.25, 7.40

JEAN GABIN as "THE IMPOSTOR"
with Richard Whorf
(Not Suitable for Gen. Ex.)
Plus "SOUTH OF DIXIE"
with Anne Gwynne
(For General Exhibition)**FITZROY**Friday, Sat. & Monday
"SHINE ON HARVEST MOON"
with Denis Morgan
(For General Exhibition)
Plus: "U-BOAT PRISONER"
with Bruce Bennett
(For General Exhibition)Tuesday, Wed. & Thurs.
"LADIES COURAGEOUS"
with Loretta Young
(For General Exhibition)
Plus "BABES ON SWI—NG STREET"
with Leon Errol
(For General Exhibition)**Watch this Page**FREE GROCERIES & TICKETS
FOR THE WEEK ENDINGMr. J. Lederman, Balaclava Rd.,
E. St. Kilda.Mr. J. Levine, 119 Acland Street
St. Kilda.Mr. Levy, Inkerman Street, St.
Kilda.Mr. R. Feld, Rathdown Street,
North Carlton.Mr. Feldman, Drummond Street,
North Carlton.Mr. T. R. Beufey, Carnarvon
Road, Caulfield.**KAN'S FOOD**
DELICIOUS
SAUERKRAUT
Packed by
KAN'S FOOD PRODUCTS
Melbourne, Australia.Painter & Decorator
Paperhanging, Plastering,
Texture. For a better job
consult
F. VOGEL
41 Alma Road, Caulfield.
Tel., UY 5869.**'A' Grade Electrician
and Contractor**
All kinds of installations,
alterations, repairs, etc.
M. GRATZER
242 GLEN EIRE ROAD
CAULFIELD, Tel. LF 8819**JEWISH NOBEL PRIZE WINNERS****Paul Ehrlich and His Magic Bullet**

By Dr. IRMA SCHNIERER

One day Robert Koch who later became world famous as discoverer of the tuberculosis bacillus, was visiting the Medical School at Breslau. In the pathology laboratory there was a young student, working at a table smeared and gaudy with colours which had spilled from dozens of bottles of dyes. The professor who showed Koch through the place pointed to the young man: "This is our little Paul Ehrlich," he said. "He is a first rate stainer of tissues, but he will never pass his examination."

All previous and future teachers of "little Ehrlich" shared the opinion of that honest man. Paul went from one University in Germany to another, leaving behind him stained desks, and teachers, who shook their heads in despair. To be just: how could anybody guess that this passion for colouring tissues, and later microbes, would finally and consequently lead to one of the greatest discoveries in chemistry and medicine: the discovery of 'Salvarsan' which was to cure suffering human beings from the most hideous illness, called syphilis?

A CHEMICAL LOVE AFFAIR

"Little Ehrlich" was a gay fellow and like all 'microbe hunters' unbelievably patient. He was absentminded and forgetful as far as private affairs concerned, but he never forgot anything of scientific importance. His good nature and modesty won him many friends, even among his disappointed University professors.

At the early stages of his unorthodox research methods his ingenious thoughts were rather confused, but his belief was unshakable that there must be a kind of affinity between dyes and some nerve cells as well as affinity between microbes and special chemicals. He was sure that a "chemical love affair" could be established between certain microbes and microbe killing chemicals. Still brooding over these problems he had almost unconsciously established a completely new branch of blood science.

For some time Ehrlich's experiments did not lead to anything. Nevertheless, he managed thanks to influential friends, to become Assistant Professor in the First Medical Clinic of Berlin's Charite Hospital when he was only 27.

VICTIM OF TUBERCULOSIS

Devoting himself day and night to bacteria researches, he was so negligent in his experiments, spilling dyes and bacilli everywhere, that he infected himself with tuberculosis and had to be rushed to the sunnier shores of Egypt. Nobody expected him back alive. His friends spoke of him as if he were already dead. His fate seemed sealed. However, he played nature a trick. He recovered and returned his head full of new ideas and discoveries he had made when coming across the wide-spread Egyptian eye disease trachoma.

For the next time the tuberculosis bacillus which had nearly killed him, was the centre of Ehrlich's interest. His great teacher, Rudolph Koch, who had succeeded in isolating this murderous microbe invited him to join him in his work, and Ehrlich contributed greatly to Koch's success by staining the tuberculosis bacillus and making it more readily visible under the microscope. He had not yet accomplished the triumphal deed of his life; this was to take many more years, but already his name was connected and blessed together with Koch's.

A SUCCESSFUL FAMILY INTRIGUE

In 1899 Ehrlich, who was then forty-five, moved with his family, his bottles, dyes and heaps of medical and chemical journals to Frankfort on Main. There were those famous factories where the greatest chemists of Germany turned out wonderful colours, colours which Paul Ehrlich needed for his experiments in pathological biology. In Frankfort Mrs. Ehrlich (who does not remember this lovable character in the film "The Magic Bullet 606"?), conceived a splendid idea. In Berlin some years earlier she had bought for her own little money the stable-laboratory where her adored husband revelled in dyeing. But it had proved far too small for his gigantic thoughts and the experiments originating from them. Now they were in Frankfort, but still the laboratory there at the scientists disposal was insufficient. So she started a little intrigue, and made the widow of the rich Jewish banker Speyer willing to listen to her proposal and to found an up-to-date laboratory the later world

famous "George Speyer Memorial Laboratory."

There Paul Ehrlich was in his element. He was constantly on the lookout for the terrible microbes, the trypanosomes, caused the African sleeping sickness and many diseases of animals (mainly the mal de caderas) and man, first of all that repelling illness which to call by its real name, syphilis, was considered improper in Ehrlich's days.

606 EXPERIMENTS

Whilst he was in the middle of his 600-odd experiments, the 606th of which brought him the final success, he was in 1908 awarded the Nobel Prize for Physiology and Medicine. Being a Jew he thus contributed to the proportion of 10 per cent of the Nobel Prizes won by Jewish scientists, thinkers and writers during the period 1901-1930. Among the German Nobel Prize Winners this proportion amounted even to as much as one third. Fortunately for the world and its progress Ehrlich lived some decades before the Nazis took over, otherwise he would certainly have been expelled and deprived of the excellent facilities for his work, offered to him by a more broadminded German Government.

In fact the Nazis tried to vilify him after his death. One attempt was rather childish, and was rebuked immediately by the great writer Paul de Kruif. In his wonderful book "Microbe Hunters" the author—in a chapter devoted to Paul Ehrlich—had mentioned once or twice that this particular microbe hunter, whom he loved best, was a Jew. He did it always in a very sympathetic way. De Kruif's book had gone through many German editions—the author is Dutch-American, but writes English; when a new edition appeared after 1933, de Kruif discovered with dismay that the chapter on Ehrlich was completely distorted, and looked more an antisemitic treatise, than the original biography. He asked to have the edition recalled, and it then turned out, that the Nazi publisher had never received the author's permission for the publication!

Another attempt was more dangerous. The Nazi Board of Medicine declared that "Salvarsan" was a swindle and bound to poison the precious German blood, invented by the devilish Jewish spirit in order to damage the Aryan race. The Nazi doctors, however, did not succeed. Even the dyed-in-the-wool "Heil Hitler" men suffering from the terrible disease preferred to be cured with a "Jewish" remedy instead of perishing in agony. May be that the name of Ehrlich's intimate collaborator, the Japanese Dr. Hata, mitigated the Nazis' hatred against Salvarsan, which was originally called "Ehrlich-Hata 606". Anyway, Salvarsan remained in great demand and no threat by the Nazi authorities could ban it altogether.

DEATH OF EXHAUSTION

"Little Paul Ehrlich," friend of everyone, praised in all tongues as benefactor of mankind, did not dream of these outrageous happenings to occur after his death. He worked like a demon. His "magic bullet," a chemical mixture, shot into the blood stream of infected animals, performed wonders. The "foolish" idea that it was possible to establish a relationship between the tissues and material introduced into the body, had become generally acknowledged. But one more thing had to be done. Ehrlich was urged by scientists all over the world to start with his final test. The experiments so far carried out only in the laboratory on mice, rabbits and monkeys, were to be tried on human beings. Ehrlich resisted. He was not yet sure, and Salvarsan was very dangerous. Some experiments were fatal, but the overwhelming majority proved a complete success. The formidable microbe did not threaten mankind any longer. It could be killed by the "magic bullet."

This happened in 1909. Six years later, in the middle of the First World War, Ehrlich's life came to an end, a life of 61 years, the greatest part of which had been devoted to the fascinating but exhausting hunt for microbes.

By Permission of "The Age."

AUSTRALIA CINEMA

In The HOTEL AUSTRALIA on the BLOCK COLLINS ST.

For reservations: C. 4387.

"HOLIDAY"

with GARY GRANT and KATHERINE HEPBURN

Plus "ONE NIGHT OF LOVE"

with Grace Moore.

TATLER THEATRETTÉ

For reservations: C. 4387

PARAMOUNT NEWS
UNIVERSAL NEWS
FOX OVERSEAS NEWS
FOX AUSTRALIAN NEWSCAVALCADE of the DANCE
DISNEY CARTOON
SPEAKING OF ANIMALS**FURNITURE, CARPETS, LINOLEUM****NEW & USED — EVERY DESCRIPTION**

WALNUT BEDROOM SUITES, BEDSTEADS, BEDDING

Lounge Suites, Walnut Dining Settings

EVERYTHING NECESSARY FOR THE HOME.

OFFICE FURNITURE SPECIALISTS. SAVE 6/- IN THE £

BASEMENT FAMOUS FOR BIG VALUES IN ARTISTIC FURNISHINGS 377 BOURKE S' MELBOURNE

877 BOURKE ST., (6 doors from Elizabeth St., MU. 8494. and

285 Lit. COLLINS ST., (right opp. G. J. Coles Store, C. 1567

Melbourne, Friday

1938

GARY O

CASANOVA

(For Ge

Plus "The

Me

Not Suita

AH

Noel

"This Be

Plus An

All for Ge

DE

BETTY

"PIN UP

Plus "Ch

Secret

Not Suita

YELLOW

CARRIER

Heavy Haul

Luggag

Removal of C

388 Little

Melbo

MIS

4. 18

55a Kooyong

ORDERS

CALLED

DELI

— "PHON

Painter &

INTERIOR

M. B

43 Brunswick

Brunswick, P

The

DE

180 TENN

EL

Prompt Pre

We Colle

JUST PH

All Medicin

cines and

REMEMBER U

the terrified o

Europe. WE MI

YOUR CHILDRE

M U S T BE

DREN. FOR WE

IN THE WORLD

Buy

J. J. Mal

AUCTIONEE,

AND SWO

193 LYON ST

Insurance effec

naged, personal

collection

'Phones: FW.

287

Tele

Ridge

Hardwa

SHOP

Contin

L. & O

HEPBUR

Homely holida

table our spe

best. Book no

ford 200

OPEN A

for the Hungry Give to the 1945 Relief Appeal

CLASSIFIED

IN MEMORIAM

SAFFER. In loving memory of my dear nephew, niece and son and dear cousins, who lost their lives on March 27th, 1945 by a V2 bomb in London. Inserted by his Aunt Mrs. Gourvitch and cousins Mr. and Mrs. I. Coopersmith and family. May their dear souls rest in peace.

CONDOLENCE

WE EXPRESS our deepest sympathy on the recent sad bereavement of our dear friend Mr. SOL SAKS to his wife, son, parents, and relatives.

Family MUSAT. (Mushatsky).

HELP WANTED

(Over 45) for Market business in South Melbourne, easy job, good wages, on Wednesday from 10 a.m.—1 p.m. and Friday 10 a.m.—4 p.m. Sales experience not necessary. Inquire at Hosier Bargain Shop, 147 Chapel St., Prahan or 335 Rathdown St., Carlton (Sunday only).

BOARD & LODGING

AN ELDERLY gentleman is looking for Board and lodging with nice family. Price immaterial. Reply Jewish News, 198 Faraday St., Carlton for L. G.

ROOM WANTED

REFINED Gent requires room and breakfast, private home. Reply "L.S." C/o Jewish News.

WANTED

ROOM wanted for business man with board or without. Apply "B" at 198 Faraday St., Carlton.

S.C. FLAT WANTED unfurnished or furnished by young quiet couple. Best references available. Reply to "Urgent 21" C/o Jewish News.

SEMI-INVALID elderly lady desires home. Would not require much attention. Particulars to "Miriam" C/o Jewish News.

WANTED for discharged Service man furnished or unfurnished flat or half house, Southern suburb. Phone U 4132.

MACHINERS (over 45) for a men's clothing factory wanted. Good wages and conditions. Apply Morris Bros., 142 Queensbury St., Carlton.

TO LET

WELL FURNISHED bright B. & S. Room with kitchen use for quiet single lady LF 7676 between 3-5 p.m.

NOTICES

LEO & HENRY KRAUS from Wattenscheid, and JULIUS and EMMY NUSSBAUM from Hildesheim, are searching for their relatives in Australia. Would anyone knowing these persons contact the Australian Jewish Welfare Society, 443 Lt. Collins St., Melbourne. MU 6168.

Would SIEGFRIED and Elizabeth Feilbert from Vienna, or anyone knowing their whereabouts, contact the Australian Jewish Welfare Society, 443 Lt. Collins St., Melbourne, MU 6168.

Would the following persons Mrs. Edna Jacobi, Dorothea Wegner, Dr. Hans Bruck, John Max Hilfreich or Hill or anyone knowing their whereabouts, contact the Australian Jewish Welfare Society, 443 Lt. Collins St., Melbourne, MU 6168.

Would ADOLF BLUM, from Germany, or anyone knowing his whereabouts, contact the Australian Jewish Welfare Society, 443 Lt. Collins Street, Melbourne MU 6168.

We are pleased to have been able to advise Mrs. Hecht that her young niece, Cecile, is well and happy. Cecile has been living with a family in France since her mother was deported in 1942.

We were pleased to send Mr. A. Bluman of Perth, news that his brother is in France and is speedily recovering from an illness.

Victorian Search Bureau, 443 Lt. Collins Street, Melbourne, C.I. MU 6168.

Demand for a "National Party"

ZIONIST EXECUTIVE TO RESIGN.

JERUSALEM, Wedn. (JTA). A radical change of Zionist policy in order to achieve the aims of Zionism were voiced at a General Conference of the Zionists Group B. The establishment of a "National Party" was urged, which should embrace all section of the Yishuv and Zionists abroad, who adhere to the principle of full realization of the Zionist programme. The Zionist Executive was asked to resign. Dr. Fritz Bernstein said, the Jewish Agency had frustrated the achievement of the Zionist programme by pursuing a one-sided Party policy, which resulted in one failure after the other. Dr. Emil Shmorak attacked foreign policy of the Executive, and other speakers charged the Executive with being "pseudodemocratic."

MIZRACHI

The "Malava Hahalka" which was held at the home of Mrs. M. Gland on Saturday evening, 23rd June proved to be an outstanding success culturally, socially and financially.

On Sunday evening, 8th July at 429 Cardigan St., Carlton, Mr. S. Elbaum will speak on the report received from Mizrahi Headquarters on "Youth Aliyah."

The general meeting of members will take place on Sunday afternoon at 2.30 p.m. at 429 Cardigan Street, Carlton.

Southern Wizo

A very successful evening was held at the home of Mrs. A. Masel on 27th June. The guest speaker was Mrs. Nemenoff, the subject "Art in Palestine." Southern Wizo Forty Four would like to thank Mrs. S. Kosky and Mrs. M. Pulverman for their support during the recent Queen Competition also the people who attended our functions. The Jyppa Players are repeating their production "Four into One Will Go." on Sunday 29th July. Proceeds to aid the Youth Aliyah. Tickets may be had from Miss S. Pulverman U 2005.

JEWISH STUDENTS' STUDY GROUP

Mr. Reuben Havin, B.A., Dip. Journ. will address the Jewish Students' Study Group on Sunday evening next, July 8th. His subject will be "The Conception of God in Judaism." The address will commence at 8 p.m. in the Board room of the Melbourne Synagogue Toorak Road. A cordial invitation is extended to all interested.

WHEREABOUTS

Miss Sophie Altman, one of the survivors of the Belsen Horror Camp in Germany is looking for her relatives in Melbourne. Miss Altman is the daughter of Henryk & Bronia Altman (both deceased), she seeks an uncle whose name is Barankiewicz, and who was born in Sosnowitz, Poland, and has been living in Melbourne for at least 30 years.

Miss Altman is at present living with friends in Brussels.

Anybody knowing Mr. Barankiewicz is invited to get in touch with this paper or with Mr. Cecil A. Luber, Chairman of the N.S.W. Jewish War Services Committee, 36 Gorbell St., Paddington, N.S.W.

Rabbi J. Danglow desires to hear from anybody related to a Mr. Hartmann, who is stated to have emigrated to Melbourne in 1875 from a small German town called Schildberg.

PROGRESSIVE Newspaperman owner in best position presentable active and tactful desired to meet suitable refined commercial lady or widow (over 35) well looking, good background or with a comfortable nice furnish flat but lonely or without sufficient means (I Get It) to make homelife and outings mutual pretty and happier. Object true friendship or above. Apply "Congenial" C/o Jewish News.

Clothes for the Naked Give to the 1945 Relief Appeal

Youth Aliyah 1945 Appeal

THE SUCCESS OF THE OFFICIAL OPENING WAS BEYOND EXPECTATIONS. BY YOUR INTEREST AND ENTHUSIASM YOU PROVED YOUR LOVE FOR CHILDREN!

The Appeal Goes On

The Goal Will Be Reached

£100 Saves a Child

Save A Child! Save A Child! Save A Child!

Through Youth Aliyah

Victorian Headquarters: Room 4, 7th Floor,
289 Flinders Lane.

This and other space has been kindly donated by MAHEMOFF & Son, Perry St., Collingwood.

JUDEAN LEAGUE OF VICTORIA (Cultural Section)

A Brilliant Lecture-Entertainment

will be held in MONASH HOUSE, cr. Canning and Kay Streets, Carlton

Sunday, 15th July 1945, at 8 o'clock
by a R.A.A.F. Prisoner of War Warrant Officer

William G. REED, D.C.M. of Melbourne

Hear his thrilling experiences in German Prison Camps, his remarkable escapes and Amazing Revelations concerning the dreaded Gestapo and the TERRIBLE PERSECUTION of the POLISH and OTHER EUROPEAN JEWS.

AND Stanley Brookes, A. Elec. M.S.V.

ASSOCIATE ARTISTE at PIANO—ELsie STEWART will present Scenes and Costumed Recitals from Dickens, Shakespeare, Kipling, Belloc, Etc. and Australian, Jewish and other Authors.

SPECIAL NOTE—Stanley Brookes will present for the first time the Dramatic Jewish Poem by Harry West, entitled "Belsen," it deals with the horrors suffered by the tortured Jews in the Belsen Internment Camp.

This space has been kindly donated by A.B.Y. MANUFACTURING CO.

REMEMBER, JULY 21st AT KADIMAH

Five Years Habonim ANNIVERSARY FUNCTION

And get your copy of the ANNIVERSARY MAGAZINE.

PLEASE, SEND YOUR DATES FOR FUNCTIONS TO AVOID OVERLAPPING

To YOUTH ALIYAH Melbourne, Room 4, 7th Floor,
289 Flinders Lane.

Stretch Out Your Brotherly Hand to Our People in E

Machzikai Hatorah

Shabbos: Mattos Umassey
Lighting the Candles 5.54
Shabbos ends 5.51

Kadimah

Sunday next, 8th July, Mr. J. Honig will give the second lecture of his series "The New Hebrew Literature." This time the subject will be "S. J. Agnon and his works."

Agnon is one of the outstanding modern Hebrew Yiddish writers.

On Sunday 15th inst. a very interesting (and actual) symposium will take place at the Kadimah: "Rehabilitation of Jewish life in Europe or—Europe without Jews" For particulars see our next issue.

All collectors for the Mani-Leib-Fund are kindly requested to hand over their lists to the Secretary.

DONATE TOWARDS THE KADIMAH BAZAAR.

Wizo Younger Set

The Wizo Younger Set wish to sincerely thank the parents and friends of the following participants in the Popular Child Competition whose amounts were not acknowledged in last week's news. Raymond Miller £57/3/-; Smorgon grandchildren £50; Myer Brott £42/14/-.

Plans for the Grand Youth Aliyah Host and Hostesses Ball are in full swing and a meeting was held on Thursday, June 28th. A raffle to be drawn at the ball is in progress and members are advised to get in touch with the Hon. Sec., Mrs. J. Caplan, 12 Wimbledon Av. Elwood. Tickets Secretaries for the ball are Mrs. Nat Rothfield, LX 1201 and Mrs. H. Nissen, LF 2710. Hon. Treas. Mr. N. Newton.

Theatre night for "Blithe Spirit" at the Comedy Theatre will be held on Tuesday, July 12th.

Jewish Study Courses

Lectures on Pedagogy to begin on Monday, July 9th.

A series of lectures on Pedagogy for the Jewish Study and Teachers Refresher Course, will be given by Mr. W. H. Frederick, lecturer in Pedagogy and Methodology at the Melbourne University.

The first lecture will be delivered by Mr. W. H. Frederick on Monday evening, July 9th, from 8 p.m. to 9 p.m. Rabbi Dr. H. Sanger will deliver his next lecture on Jewish History on the same evening from 9 p.m. to 10 p.m.

On Monday, July 16th, Prof. Goldman will deliver his next lecture on Hebrew and Rabbi Dr. H. Freedman on The Bible.

Build for their new home Tomorrow by buying a ticket to-day for the

HOST & HOSTESS BALL

ST. KILDA HEBREW CONGREGATION

TEACHER required for St. Kilda Hebrew School, Junior Class, Sunday mornings only. Apply in writing to Secretary, St. Kilda Synagogue Charnwood Gr., St. Kilda.

Latest Books in Demand

"World In Trance" by Leopold Schwarzschild, 16/- "The Lautensack Brothers" by Leon Feuchtwanger 10/- "The Buried Candelabrum" by Stefan Zweig 8/6. "Palestine, Land of Promise" by W. C. Lowdermilk, 7/6 "Once In Vienna" by Vicki Baum, 8/6.

All new books on sale after publication mail orders taken.

Subscriptions for all local & Overseas Publications arranged.

"AUFBAU" (Reduced price) £1/18/- a year; £1/4/- for members of the forces. A. L. LUSTIG 186 Glenferrie Road, Malvern, Phone U6068 Newsagent, Stationer, Bookseller.

CLUBS and ORGANISATIONS

Y.M.H.A.

On Thursday 12th July, we are to have an innovation in our usual Guest Speaker luncheons. Dr. D. Berman will show moving pictures at the Club Rooms, and will give an interesting presentation with the aid of talkies on general health matters. The luncheon commences punctually at 1 p.m. and members as well as friends are cordially invited.

Melb. Hebrew Cong.

BARMITZVAH

On Saturday, 7th July 1945, Master Alan David Adler, son of Mr. and Mrs. W. Adler, 22 Rupert St., West Footscray, will be called to the Law in honour of his Barmitzvah at the Melbourne Synagogue, Toorak Road.

Jewish Youth Centre

The following functions have been arranged by the Committee of the Jewish Youth Centre, to take place on Tuesday night at the Club House at 572 Inkerman Road, Caulfield.

July 10th, another of our popular socials; July 17th a program of ballet music; July 24th, a social with all varieties; July 31st the Club's first debate.

JUDEAN LEAGUE WOMEN'S AUXILIARY

The monthly meeting will be held at the home of Mrs. N. Moss 562 Canning St., North Carlton, on Tuesday, July 10th at 7.45 p.m.

Temple Youth Group

The last Social and Dance function of this committee will be held on Sunday, 8th July when Pte. Frankel will be pianist, dancing will be from 7.11 p.m. Cultural Activities.

As Professor Goldman is not able to speak at our next Cultural Function (Tuesday, 17th July), we have approached W. Schnock, who has consented; his subject will be "The Predicament of the Modern Jew" Discussion.

Kadimah Younger Set

At our next cultural evening, Sunday, July 8th, Mr. Goldstein will discuss "The Nazarene" by Sholom Asch at 62 St. Phillip St., E. Brunswick. Get off Lygon Street at Weston St.

This discussion will be followed by a similar one on Sunday, July 22nd, when Mr. Solwey will discuss Sholom Asch's "The Apostle". These books are of interest to every Jew.

Spend a pleasant evening at our club-rooms, Upper Kadimah Hall: dancing, chess, music, table tennis etc. Club rooms open every Wednesday evening.

Northern WIZO

The following functions are being arranged by Northern Wizo in aid of the Youth Aliyah Appeal. Mr. and Mrs. Norman Smorgon—a Party; Mr. and Mrs. L. Segal—a Dinner Party; The Executive & Committee—A Grand American Tea on July 29th at the Communal Hall, Toorak Synagogue.

Members of Northern Wizo willing to help with parties etc., are requested to kindly communicate with the Hon. Secretary (C.4524).

Sincere congratulations to Mrs. R. Hain on the wonderful success of the American Tea which brought in £100/10/2 to the Youth Aliyah Appeal.

The price of your ticket will bring new hope to the homeless Jewish children of stricken Europe. Don't miss the

HOST & HOSTESS BALL

The Judean League of Victoria

TROOPS ENTERTAINMENT BRANCH

Next Sunday our function will be held at Monash House where tea is being served for all members of the services at 5.30 p.m. A Dance will follow at 8 p.m.

Northern Judean Tennis Club

The next quarter started with a large crowd, present both Saturday afternoon and all day Sunday.

There is still one vacancy left for either a boy or girl to become an honorary member. Those boys and girls interested should contact the court Captains, Sunday morning

Habonim

Last Saturday, Herzl-Bialik Memorial afternoon attended by all Carlton Gedudim, was very impressive.

Although the Herzl Hall will be closed for renovation and decorating purposes until July 15th, all groups will meet at their usual times but at different places—so don't forget to find out where you meet. Chug Menaheil (Leaders' Course) will not be held this Saturday.

The Special Anniversary Magazine will be on sale soon, so that you can get your copy. It marks an important stage of Australian Jewish life.

RABBI L. FALK, HON. PRESIDENT OF THE N.Z.O. ON A SHORT VISIT IN MELBOURNE.

Rabbi L. Falk, Hon. President of the N.Z.O. in Australia will arrive in Melbourne from Sydney on Sunday, July 8th and will participate in several meetings and important informative consultations with the full N.Z.O. Committee during his short visit in Melbourne.

On Sunday members of the Committee will welcome Rabbi Falk at a dinner arranged by the Executive Committee members who have not received the invitation in time are requested to communicate either with the Secretary Mr. Abzac or with the Treasurer Mr. Stock.

On Monday, 8 p.m. at Samuel Meyers Hall, adjourned meeting will be held in the presence of Rabbi Falk. Members of the full Committee, of the Ladies' Group, "Betar" and Keren Tel Hai are requested to attend punctually.

HAYELED

The picnic last Sunday was a great success. Over 70 were present and all had a very good time. There will be a meeting on July 8th in the Samuel Meyers Hall at 2.30 p.m. Guest Speaker will be Dr. Lowy.

South Judean Tennis Club

Our three courts, situated at 97 Alma Rd, are now ready for general use.

Prospective members and all interested in re-opening the club, are invited to come along and play any Sunday afternoon.

For further details or application forms ring President Arnold Gross UY 6059 or Sec. Vivienne Ashkanasy U 9361.

Don't forget our starting night to be held on Thursday 19th July at St. Moritz. Tickets may be obtained by ringing Ray Pahoff LF 3504 or Rose Stone LF 7096.

ST. KILDA HEBREW CONGREGATION
CHORISTERS URGENTLY REQUIRED FOR ST. KILDA SYNAGOGUE CHOIR.
Good remuneration. Apply to Choir Master, Rev. E. Rowatello, Windsor, 2115

Youth Aliyah (CHILDREN'S) COMMITTEE

Advertised elsewhere in this paper is an "Essay Competition" sponsored by this Committee. We look forward to every young boy and girl to enter this competition and support it in every possible way.

By doing so, you not only increase the funds of the Youth Aliyah which helps to save unfortunate Jewish children from war stricken Europe, but you will have an opportunity of thinking about this subject, and realize exactly what Youth Aliyah means to those unhappy children, and how necessary it is to give them a new start in life in happy surroundings amongst people who will love and care for them in their own land Eretz Israel.

JUNIOR MELBOURNE HEBREW SOCIETY

The next dancing class will be held next Sunday evening, 8th July in the Communal Hall Toorak at 7.30 p.m. A picture night has been arranged for 7th July. Will all interested please get in touch with Miss Marjorie Lobascher, 219 Dandenong Rd, Windsor.

Ezra Association

The Annual Luncheon of the Ezra will be held on Wednesday, July 11th, 12.15 p.m. at the Samuel Meyers Hall. All welcome.

JUNIOR EZRA

Junior Ezra has been formed to interest young women in the work of Ezra, which cares for the Mothers and Babies of Palestine.

Our first object is the raising of £125 to support a bed in the "Hadassah" ward of the Tel Aviv Hospital.

All interested please come to our next meeting on Tuesday, July 10th at 5 Sidwell Ave., East St. Kilda (7.45 p.m.).

Mr. & Mrs. S. GAM

invite all their friends to a

CARD PARTY

Sunday, 15th July, 8

at the home of Mrs. SEGAL, 206 Canterbury

Everybody welcome. Proceeds in aid of the

REMEMBER JULY 21st at KADIMAH

Five Years Habonim

ANNIVERSARY FUNCTION and get your ANNIVERSARY MAGAZINE

YOUTH ALIYAH CHILDREN'S ESSAY COMPETITION

An essay Competition is being run in connection with the Youth Aliyah Appeal. Essays may be written on any of the following subjects:

TOPICS:

- How and why we should support the Youth Aliyah Appeal.
- What the Youth Aliyah means to the children saved by Palestine.
- Why we should bring the Children to Eretz Israel rather than leave them in the Galuth.

CONDITIONS:

The competition will be run in two age groups, 14-18, and the other up to 750. The script must be typed and signed by a pen name, also stating your age. Send to Mr. M. Yoffe, 211 Nicholson St., East St. Kilda, enclosing an entry fee of 5/- per essay in an envelope marked "Youth Aliyah Appeal".

Enclose another sealed envelope with your real name and address. The three best entries will be published in the press and prizes will be awarded.

CLOSING DATE 27th JULY.

**אלעדליי דורך - ארבעת
ווערן אוינסגעפערט.
זיך ווענדן: דראוקעררי
יארך פרעם**

FACTORY: 198-202 Faraday St.,
Carlton, N.B. Phone: F. 3776.

OFFICE: 306 Lit. Collins St., City.
Phones: Central 2466, 5311.



THE AUSTRALIAN JEWISH NEWS

VOL. XI. NO. 43.

מלבורון, פריטון, פ' מטבח ומסע, ב"ה חטנו. תש"ה.
MELBOURNE, FRIDAY, JULY 6th, 1945.

Registered at the G.P.
Transmission by post

סידורה

וְיִצְחָק דָעַם 87 יְלֵי 8.15.1945

פראזע-מייסטער

דעתך רענן:

מר. יהודה האנג

ארד און לאדש געזוכט.
וועינונג איסטמייש.
ערעדר מאן, ריין אונגענט, א זיינערן מיט א קידר
וועינונג רעננט, אלע קאנזענעם. וויל
איך איסטמיישן אויף א גראפעס-
וואז. קיין פֿהָצְלָם ווען פרוּת,
ווענדן און רדאַקְצִיעַן 198
ווענדן זיך ווענדן: 198 פֿאָראָדְרֵי
סְטְרִיטִים, קָרְלְטָמָן.

טעמפל בית ישראל
ליבעראָל סינאנגן- 78 אַלטְמָאָדָרָה, סְטוּ. קִילְדָּא.

פרוייךער פֿאַרום, يولִי 1945

גָּאַט ווַיְלָן, נָאֵר דָּעַר מִעֲנְטָשׁ ווַיְלָן נִישְׁטָן
אלע פְּרִינְגְּטָלְעָד אַיְנְגְּלָאָזָן.

א מזבחה וווערט געשטעטלט.

זונטיק, דעם 15טן يول', 1945. 3 נאכטיטאג. וועט אַמצ'בה געשטעלט זווערן אויף קאָרלטאן דושענערצעל סעמעטר נאָך אָונֵן צער אָומְפָּרְגָּעָסְלָעָכְן אָון היינְגְּלִיבְּטָן זעליגְּן מאָן. פָּטָעָר אָונֵן זִיְדָע

יוסף ב"ר בצלאל לעוזין ע"ה

וְיִשְׁרָאֵל

ז' מיר ווענן אונזער גרויסן פארלווט פון אונזער הייסגעלאיפטער
און אומפאנגעטראבער פרזי

בָּעֵל אָבָּא רָאוֹן

אין טרוייד: טאן, מאריס בראן

ח' ימי צער און טריינער מעלהה מיר ווענטו פָּלוֹאַלְגָּוּנְדִּיכְוּ פָּוּנִיט פָּוּ אָונְגָּר הַיְּפָנְעֵילְבְּטָעֵר שׂוּעוּסְטָעֵר

בְּעֵלָא בַּאֲרָן

לעכ' אין אין ארע בעסטע יארן פון אונז אוועגענערין געווארן. איר אנדענק וועט פאָרבליעבן כי אונז אויפֿ אַיִיבֿ.

טורי ערדן :

ברודודר מר. י. גאנם. שועטנער מר. נומשא גולד און טרא. דרא זעליגניזן. שואגנערס מר. יוסף גולד און מר. ניוטאן זעליגניזן. פאַרְהוֹןְגָּדָעַתְּעַ: מר. און טרא. חזיאן באָראָן. סֶר. און טרא. אלדובי, פַּלִּימְעָנִיכְעָם אָון פַּלִּימְעָנִיקְעָם.

ט. פִּילִיפָס

ראטעזערע אונזערע קינדער !

רֹבִינשטיין

אנטישעמיזם

.3

צורים באסכולה רעם צלט אלקם
זוועו דערציען זיך אלס נארטמאלאג גען
גענט קינדר פאנגען זיך נאדר אין אווי
ער איגענער פאנגען אים אינס יידישן לאנד
— אוין אידישלאג.
דארטן, נאר דארטן, אוין אונזער לאנד
אנגען און וועלן זיינער ווונגן געהוילט
ערן. דארטן, אונזער דיא זוארמאמע
טראטאלן פון דער ווּן אונזער דיא טיפען
ללווע האמלען, אויף אונזער איגענער
ווטערערער. וועלן זיך ציריק באקומען
עם אינסטינקט פון ליבען. חעם
ענטשלעכן מין און געטהיישאט צו
יעיר אינזון אומיליקער פאלק דארטן.
ענטשלעכן מיט מומטלער ערבריך זיבע און פאי
הה, מיט מומטלער ערבריך זאלת, וועלן זיינער
פיטספער מאלער ואקסון אונטשולען זיך
ארטן. אוין אונזער היימ, נאר אין אווי
ער היימ, וועלן זיינער קלונג יידישע
וואווחער עריך ציריק אונזובן נארטמאלאג צו
דרבעטן און צו טראטן.
יעדרער יידישער מאן און פרוי מון
יעיר הייליקון חוב ערפלין און וואס
גענעלער דיא ער בעס זאל, חס-חלילה ניט
זיין צודשעטן.
ידייש פאטערטן און מוטערט
חוון מיט א באזונדער הייליקויט
און מיט א ברײטער החאנט טראגן
יעיר הילף פאר זיילן — אן שום
געננטעליה. כדר זיילן — קוקן
וואשה און די אויבין אריין פון זיינער
ויאיגענע קינדר.

וישיטות א' ציטער פאר יעדער מענטשלען
עדער בעשטלט, בלאנקען זיך אָרוּם
יביעדר די חורבות און בית עליינ'ס
וואו אַיראָפָען, אויסגעשטעלט אַויף
וומסתם מְאֹן אַינטערנְגָּן.

זונען קינדער, זוי לאָזֶן אָומְקָוּן?
זונען מִיר זוי נישט רָאטָעוּן.
לְלִילְלָסֶן עַמְּאֵן גָּאֵר צִיְּתָן?

לְיִידְרָעָר וְעַנְצָן נִישְׁתָּחַבְּלוּ דָּרָר
זונען פָּרָנְגָּנִין פָּוּן זַיְעַדְעָן עַלְתָּעָה,
אָאָרָר זוי זענען אַירָךְ דָּאָס פָּרָמְעָן אָנוּן
זַוְּקוּסְפָּנְטָס פָּוּן זַיְעַר פָּאָלָס. מִיר וְעַלְכָּעָר
עַבְּכָעָר אַיְמָס פְּדוּעָן לְאָנָּר אַוְיסְטָרָלְעָן;
זַיְעַר אָ�ן אַפְּשָׂר אַירָךְ פָּוּן טִוְּטָן; מִיר
עַלְכָּעָר הַאֲבָן אַנְגְּרָעָן קִינְדָּרָעָן
קִינְדָּרָה. קָאנְגָּן גָּעוֹסְפִּין מִיס אַנְגָּר
אַאָרָה אָנוּן נִשְׁמָה, זָוָס עַס בָּאָרְדִּיט
זַוְּוּן זַיְ אָוִישָׁסֶן פָּוּן זַיְעַר קִינְדָּרָעָן
קִינְדָּרָעָר אַרְיוֹנוֹאָרְפָּן לְעַבְּדָרְעָן זַיְעַר אָוִינוּן.
זַיְעַר אַרְיוֹנוֹאָרְפָּן, גָּעָרָבָן דָּוָךְ זַיְעַר אָוִינוּן
עַגְּלָיְנָמָּאָמָּעָן.

זַיְעַן מְעַן דְּרָמָאנְטָן זַיךְ זַוְּעַן אַלְעַז
אַסְמָא אַיְן פָּרָנְגָּנִין מִיס אַונְגְּשָׁה
אוּסְטוּסְטָרָר אָנוּן בָּרְדָּרָעָר אַיְן פָּרָלוּוֹה
סְפָּטְלָלָט זַיךְ פָּאָר אַוְיף אַמְּכָעָנָט דָּי
פּוֹלִיאָשָׁע
שְׁטָפָט אָנוּן שְׁטָמְטָלָעָק אָפְּלִיאָו בִּים אַיְצָּה
אַיסְמָוּן מְאֹמְעָנָט. דָּאן מוֹעַדְעָר יַיְזָיךְ זַיךְ
זַבְּעָה אַלְעַז וְעַס אַיְן

וזו די ברונע היטלערבאָךן איזסנערדבעט זיעיר באָרים פֿלאָן, ווי אַזוי אָומצערבעגען דאס יידישע פֿאָלק, האָן ווי מיט אַבָּאָן זונדעער פֿינְקְלְעֶבְּקִיּוֹת זיךְ אַפְּגָע שטעלט אויף זונדעָר.

זוי, די מעדרערישׂ חיות אַין שטאנשלעכֶר געשטאלט, האָן פֿאָרָאָן שטאנשען זיעיר נומָן, אויב זיעיר פֿיוֹרָאָן לאַגְּנִישָׁעָר פֿלאָן זאָל געליינְגָען מְהֻן אַיאָיְפָּן ערשות פֿיְעָר נִין די קִינְדָּרָע, זוי, די יונְגָע עופָּה־לְעָרָה, מְוֹן אַמְּרָה ערשות אַומְּקְוּמָעָן.

בָּאַטְשָׁ מִיר האָן גְּעוֹסָט אוֹוָה וָאָס דִּי, "אָוּסְטְּרוּוּיְלָטְרָעָס" אַיז פֿעָר אַיִּם, בָּאַטְשָׁ מִיר האָן גְּעוֹרָת פֿוֹן זְוִיְּעָר שְׁרָעֵלְעָכָר, בלוטְיַעַט פֿלְעָנָעָר, האָן מִיר דָּאָךְ גַּעֲהָאָט אַיז גַּעֲלָיְבָּט, אַיז אָפְּשָׁר וּוּלְן זוי שְׁאַנְגָּעוּן אַיגְעָדָע אַאֲכִישְׁוּלְדָּקָעָלְיַיְנָע קִנְדָּר — דָּרָךְ גַּעֲפָגָנְגַּעַשָּׁטָט אַיז קִנְכְּטָשָׁטָט.

מִיר האָן זִיךְ נִישְׁתְּגָּמָּן פֿאָר שְׁטָבָעָן אָז זַוְּוּלְן זַיְעָר מְעָרְדָּרְישָׁן פֿלאָן פֿאָרוּוּקָלְעָן מִיט אַזְּדָּקָה דִּיקְיַּעַטְלָאָזְקִיִּים, מִיט אַיז שְׁרָעֵלְעָכָר, מְעָרְדָּרְישָׁר רִיטְיַשְׁעָר פֿינְקְלְעֶבְּקִיּוֹת אַיז מִיט אַזְּקָלְטָעָר סָאַרְיסְטָשָׁע גַּזְגָּזִינְיַּקְיִים.

אַיצְטָן, וועָן די מְלָחָמָה אַיז אַירָאָפָע האָסָט זַיךְ אַפְּנְשָׁטָלְעָט; וועָן דָּעָר שְׁוֹאָרְגָּעָר פֿאָרְהָאָגְגָן הוֹיכָט זַיךְ פֿאָרָאָן מְעָלָעָר אַרְוֹת, דָּעָרוּוּסָן מִיר זַיךְ אַזְּעַלְכָעָם, וָאָס מִיר האָן זִיךְ נִישְׁתְּגָּמָּן פֿאָרְשָׁטָעָן אַפְּלִיְּן בַּיְּ אַונְגָּע

דאס דורך נפירט. ווי, די היטול רוסטישע פודער, האבן
זיך א' שבואה געגען אומצובערגעגען
דאם יידישע פאלק פון דער אייבער
פלאך פון דער ערעדער שאמביזיע, איז דאס
זויינער מעדערער שאמביזיע, איז דאס
אייבערבקע פאלק פון אויהו איביך אומד
פומען. אויה צו דער גראבן וווער צייל
מושון וויי — אויהן ערשותן ארט
אומכברגעגען ד' צוקוננטן פון אונגעער
פאלאך — אונגעער קליינע קינדר.

די מערדער פון 20 טון יארהונדרט
ההאנן זיך בארכט: ווי דער איסנסגאנן
פונן דער מלחה זאל נישט זיין, וויסון
איזו איזן זאך פאָר זוכער, האס איראָץ
פעאיישׁ יידניטס ווועט און מוו פאָר
ニיכבעטט וווען. די ערשות אונפֿן פֿיעַר
אנן אומסום מווין זיין די קנדער די
בלעדרלאָן פרדעלער פון דער בלאנָן
דער בענטטען' האבן גוט געוועסן, און
אַנְפּוֹן אַנְפּוֹן גַּעֲמַן ווֹזֵבֶן

בצער קינדרער, פֿאָרְנוּכְטַעַט דִי קִינְדֶּרֶה,
אַלְאָן אַדָּס פְּאָלָק ווועט מְפִילָאָסְוֹן אָזֵם
קְוּמָעָן.

פָּנָן דִי קְאָרְנָעָן יִדְּיוּתָן, וְאַסְטְּקוּמָעָן
אַגְּנוּ פָּנָן אַיְזָרָעָן, דָּרְרוּסְוָן מִיר זַיְן,
אַגְּנוּ, לִיְזָדָעָן, אַזְּזַיְן מַעֲדָדָר ווַיְעַר בְּלֹדָ
פְּטַקְעָן מְלָאָכָה נְעַלְגָּנָעָן. עַס אַזְּזַיְן בְּמַעַט
בְּגִישָׁתָן גַּעֲבָלִיןָן קוֹיָן יוֹרְשָׁעָן קִינְדֶּרֶה
אַגְּנוּ אַיְזָרָעָן, פְּרָאָר טְוִיזָּן וְאַסְטְּעָן
עַזְּזַיְן, נְעַלְבָּיָן לעַבָּן, גַּעֲפִינָּן זַיְקָן אַזְּ
שְׂרָעָלְעָן צְוַחְטָאנָן, צְעוֹזָיָן אַזְּ עַזְּ
שְׂפְּתָחָרִים אַיבָּרָעָן לְעַדְרָה, שְׁעָטָם אַזְּ
דְּעַדְרָבָּעָר. זַיְן וּוְאַלְגָּנָעָן זַיְקָן אַפְּגָּנָעָן
דִּידְסָמָן אַזְּ נְאָקָעָט, הַונְּגָעָרִיךְ אַזְּ קְרָאנָק,
אַגְּנוּ פְּאָטָעָר אַזְּן מְוֻטָּה, אַזְּן קְרוּבִּים
אַגְּנוּ אַזְּ פְּרִוְּנִיט. מִיס אַשְׁטָּעָנְדִּישָׁעָר
שְׁרָעָק אַזְּן דִי אַסְטְּעָלְעָשָׁעָן אַזְּן

**או אינדרוקספולער
אין כ**

דרר עזנתר-אלעער ציוניסטישער קאָך
טען האָט אַיגַּנְגַּעַדְרֶנְט אין לאָקָאַל
או „הַבּוֹתָה“. זונטיף, דעם וְטַן יוֹלִין,
הַכְּרָה-אָוֹנוֹת נאָךְ דֵּי צַוְּיוֹן גְּרוּסָע
אַדְרֶנְעָן, נִיסְטִיקָע גַּשְׁטָאַלְטָן בֵּין
דוֹן: דָּרָה, העֲצָלָן אָוֹן חַיִּים נַחַמְן בִּיאָזְרָה.
דָּעַם פָּאָרוֹץ האָט גַּעֲפִירָט מָרָה.
וּמוֹנָן, דָּרָר פָּרְעִידָעָט פָּוּן דָּרָר צַוְּיוֹן
סְטַמְּטִישָׁר פָּעָדְרָעָצְיעַן.
נאָכְרָעָם וּוּרְדוֹן, קְעֻזְלָמְטָן חָאַט
אַמְּבָאָכְטָן אַל מְלָאָה רְחוּמִים אָוּן עַס
נוּגָּעָן-בְּאָעָרָת גַּעַוָּאָרָן דֵּי אַמְּגָעָה-עוֹגָעָן
יְהָאָפָּעָאָשָׁע יְהָרָה, האָט גַּעַנוּמָעָן דָּאָס
אַאֲרָט דָּרָה. מַאֲכָאָוֹתָה, וּוּלְכָבָעָר האָט
אַזְּנוֹן אַשְׁהָדָעָה וּוּרְדוּכָּטָן דֵּי הַעֲרָלָעָכָה עַדְרָל
עַדְרָעָה גַּלְעָבְקִיטִים זָוָן טַעַדָּאָר הַעֲרָצָל אַוְיָטָן
אַזְּנוֹן פָּוּן דָּרָר יְדִישָׁר וּוּרְשָׁלְעָבְקִיטִים
אַזְּנוֹן אַנְחָוֹבָה פָּוּן 20 טַן יְאָרָחָנוּדָעָרטָן.
אַזְּנוֹן מַאֲכָאָוֹתָה הַעֲרָצָל עַנְצָלָעָן
עַנְצָלָעָן דַּעַעַלְעָעָר הַעֲרָצָל האָט גַּעַמְּבָאָטָן מִיטָּן
אַזְּנוֹן דַּעַעַלְעָעָר יְדִישָׁר לְאָנָּפָן אַיִּינָן גַּלוֹתָה.
אַלְבָּכוּן יְאָרָחָנוּדָעָרטָן אַיִּם גַּעַוָּיָן דָּעַם
אַדְרָא אַגְּרָעָסָרָה אַמְּתָה וּוּרְעָמָלָטָן.
עוֹזָוּן, הַרְשָׁבָעָגָן האָט אַסְטְּרָעָסָיוּן
אַסְטְּרָעָסָיוּן דַּעַעַלְעָעָר וּוּעָנָן גַּרְוִיסָּן נַעֲצִיאָאָלָן דִּיבָּרָה
עַהֲרָה בִּיאָלִיקְן, וּוּלְכָבָעָר האָט דָּרָר
יְוִיכָּבוֹן דָּאָס פָּאָלָק אַזְּנוֹן אַיִּם גַּעַוָּיָן דָּעַם
עַגְּגָעָן צַוְּיוֹנִיקִיטִים אַזְּנוֹן לִיכְטָן.
מוֹרָד, סָאָלָאָמָאָה האָט גַּעַמְּבָאָטָן אַיִּין
עַדְרָלְשָׁוּן. דָּרָר עַדְרָנְגָּרָה האָט אַסְטְּרָעָסָיוּן
עַדְרָלְשָׁוּן אַזְּנוֹן אַזְּנוֹן אַזְּנוֹן אַזְּנוֹן
עַדְרָלְשָׁוּן מַנְהָגִים האָבָּן וּדְרָר עַדְרָנְגָּרָה
עַדְרָלְשָׁוּן דָּרָר מַעֲרָכָה-יְהָאָפָּעָאָשָׁע
עַדְרָלְשָׁוּן, אַזְּנוֹן בִּיאָלִיקְן — דָּרָר מַוְּרָה-יְהָיִידִיָּה.
רָה, סָאָלָאָמָאָה האָט אַזְּנוֹן אַזְּנוֹן אַזְּנוֹן
יְסִיטָּקָעָן וּרְשָׁוֹם פָּוּן הַעֲרָצָלָס וּוּוֹיָעָן
זָוָן בִּיאָלִיקְסָן דִּיכְטוֹנָגָן זָעָנָן גַּעַוָּיָן
גַּנְבָּרוּם פָּוּן דָּרָר גַּעַטָּאָן אַזְּנוֹן וּוּוֹרָשָׁע.
דָּרָר עַדְרָנְגָּרָה דָּעַטְטָן נַאֲךְ וּוּעָנָן דָּרָר
יְוִיכָּנוּלִיטִיקִיטִים פָּוּן דָּרָר אַוְיָסָלְעָבָר
עַלְלָטָן צַוְּנוּרָעָלָן לְיוֹדָן אַזְּנוֹן קוּמָטָן צָוָם
אַשְׁלָלוּם. אַזְּנוֹן מִידָּמוֹן אַלְלָיִן סְפִּין וּלְכָן
אַפְּרִיאָרִיאָנוּגָּנָס-קָמָס אַזְּנוֹן וּוּמָה, וּלְכָן
עַדְרָלְשָׁוּן אַזְּנוֹן בִּיאָלִיקְן האָבָּן אַזְּנוֹן אַזְּנוֹן:
וּזְרָדָר דָּעַם אַזְּנוֹבָיָן פָּוּן אַיִּים יְדִישָׁר מַלְיָאָן
הַאָזְּנוֹבָיָן אַזְּנוֹבָיָן.
דָּרָר אַנוּזְוָנְדִּיקָּעָר גְּרוּסָר. עַלְלָטָן
אַזְּנוֹן דִּירָבָעָר רְוּשָׁק אַפְּלָאָדִירָטָן.
פָּדָלָה, מִיעָרָה האָט צִוְּרוּת אַיִּינְקָעָן
יְוִיכָּנוּלִיטִיקִיטִים פָּוּן בִּיאָלִיקְן.
נאָכְרָעָם האָט דָּרָה. פָּאָטְקָיָן, פָּוּן מַעְלָה
דוֹן, גַּעַרְפָּוּן דֵּי פָּאָרָזָמְלָטָעָן צַוְּנוּסָעָן פָּאָטָן
עַזְּנוֹן וּדְרָר אַגְּנָנִילִיטִיקָעָר בָּסְפְּרִיאָרָאָגָן:
וּזְוּן יְרִישָׁוֹן פָּאָלָק.

יורישון פלאק.

